

MICROCELL > BONNES CONDITIONS POUR UNE SURENCHÈRE PAGE 11

S&P/TSX ▲ 8369,37 +24,95 (+0,30%)	Actions négociées ▲ 98 ▼ 120 Inchangées : 6	TSX CROISSANCE ▼ 1505,62 -21,97 (-1,44%)	QUÉBEC 30 ▲ 1010,89 +2,04 (+0,20%)	Actions négociées ▲ 13 ▼ 17 Inchangées : 0	NASDAQ ▲ 1858,56 +14,08 (+0,76%)	DOW JONES ▲ 10341,16 +80,96 (+0,79%)	S&P 500 ▲ 1121,30 +7,67 (+0,69%)
--	--	---	---	---	---	---	---

800 entreprises sont inscrites à leur insu à une Bourse allemande

Parmi elles, on trouve Bombardier, Neurochem, Domtar et la Banque Nationale

DENIS ARCAN

Qu'ont en commun Bombardier, Axcan, CGI, Neurochem, Domtar, Great West Lifeco, SunOpta, la Banque Nationale et 781 autres grandes et petites firmes canadiennes ?

Elles découvrent peu à peu qu'elles sont toutes cotées depuis plusieurs

années à la Bourse électronique de Berlin-Brême, en Allemagne, sans l'avoir demandé, sans leur consentement et sans qu'on les ait avisées.

Même si les volumes de transactions semblent faibles, plusieurs firmes — et pas seulement des petites — font maintenant des pieds et des mains pour se défaire de cette hôtesse allemande entreprenante.

La Berlin-Bremen Börse s'est fait

connaître cet été quand de nombreuses « micro caps » et « small caps » américaines (firmes à petite capitalisation) ont manifesté leur inquiétude que leurs titres soient manipulés sur cette Bourse électronique, par des spéculateurs et des fonds spéculatifs (*hedge funds*) anonymes vendant l'action à découvert (*short selling*). La société Mitec de Montréal, inscrite au NASDAQ Small Cap, était du

nombre. Vendre une action à découvert est un mécanisme boursier légal qui permet de parier qu'une action va perdre de la valeur. Cette pratique risquée et potentiellement payante a été encadrée plus sévèrement aux États-Unis au printemps dernier pour augmenter la transparence et réduire le risque de manipulation boursière par des spéculateurs.

Des petites firmes se sont plaintes de la Berlin-Bremen Börse à la SEC (Securities Exchange Commission), le gendarme de la Bourse américaine. C'est la SEC qui a accordé en 2000 à la BBB un statut spécial de « Bourse offshore désignée » pour toutes les actions NASDAQ et certaines firmes cotées à New York et à l'AMEX.

➤ Voir ALLEMANDE en page 2

La valeur des permis de bâtir recule

RUDY LE COURS

Après les sommets vertigineux de juin, la valeur des permis de bâtir a atteint 4,8 milliards au Canada, en juillet. Il s'agit d'un repli de 11,4 %, mais encore le deuxième score jamais enregistré, a indiqué hier Statistique Canada.

Le recul s'est manifesté tant dans l'habitation (-10,3 %) que dans le secteur non résidentiel (-13,3 %).

Au Québec, la valeur des permis s'élevait à 959,8 millions, en baisse de 13,5 % par rapport au sommet de juin. L'habitation s'est repliée de 4,6 % tandis que la valeur des permis commerciaux, institutionnels et industriels plongeait de 27,9 %.

La popularité des maisons unifamiliales détachées ne se dément pas, un peu partout au pays. La valeur de ce type de permis a grimpé encore de 2 %, pour atteindre un nouveau sommet himalayen de 2,1 milliards. On a autorisé la construction de près de 11 250 nouveaux logements unifamiliaux en juillet.

C'est le logement multiple (maisons jumelées, alignées, condos et multiplex) qui est responsable de la baisse de valeur des permis résidentiels avec 9200 nouvelles unités approuvées pour une valeur de 975 millions. Il s'agit d'une chute de 29,0 % par rapport au mois de juin, mais un niveau jugé encore robuste par l'agence fédérale.

Depuis le début de l'année, la valeur des permis pour des logements unifamiliaux atteint 14,1 milliards, en hausse de 13,1 % à comparer la période de janvier à juillet 2003. Celle des permis multifamiliaux a quant à elle bondi de 30,3 % pour atteindre 7,1 milliards.

En juillet, on a observé au Canada à un léger recul de 1,6 % de la valeur des permis industriels, une chute de 29 % des permis commerciaux, mais à une remontée de 11,6 % des permis institutionnels. À 592,1 millions, elle est même à son niveau le plus élevé depuis un an.

Le Québec a connu une situation analogue avec une baisse de 23,4 % de la valeur des permis industriels, une plongée de 47,7 % des permis commerciaux, mais une poussée de 12,3 % des permis institutionnels.

➤ Voir PERMIS en page 2

Festival du film de Toronto Des retombées de 65 millions



Le codirecteur du Festival du film de Toronto, Noah Cowan (à droite), a dévoilé le 24 août le programme de la 29^e présentation de l'événement, qui commencera demain et prendra fin le 18 septembre. On y projettera 328 films de 61 pays, dont 99 en première mondiale.

Un défilé de stars et de dollars

MARTIN VALLIÈRES
À TORONTO

Pendant qu'à Montréal, cinéphiles et professionnels du cinéma s'inquiètent de l'avenir de leur festival, leurs vis-à-vis torontois trépigment d'impatience à la veille de leur fête du septième art, qui débute demain.

Le 29^e Festival international du film de Toronto s'annonce plus prestigieux que jamais. Pas moins de 328 films sont au programme cette année, dont 99 en première mondiale.

Pour l'économie de Toronto, la notoriété croissante du festival du film contribue à en faire une affaire de gros sous. Ses retombées économiques directes sont évaluées à environ 65 millions de dollars par

an. C'est sans compter les retombées des nombreux contacts établis par les professionnels du cinéma, en particulier pour l'important secteur de la production à Toronto, qui compte sur le festival pour se mettre en valeur. Car les organisateurs du festival torontois ont développé un important volet d'affaires.

➤ Voir FESTIVAL en page 6

AUJOURD'HUI

Le transport aérien reprend de la vigueur

Les deux plus importants transporteurs aériens au pays, Air Canada et WestJet, ont enregistré des hausses du nombre de passagers en août, ce qui semble confirmer que cette industrie se remet du ralentissement causé par l'épidémie de syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) et la crainte d'attentats terroristes.

Page 3

Les producteurs maraîchers pestent à la frontière

Près de trois semaines après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur le bioterrorisme aux États-Unis, les maraîchers et les transformateurs agroalimentaires signalent peu de problèmes majeurs avec les nouvelles procédures, hormis des coûts plus élevés et beaucoup de « paperasse ». Mais les exportateurs déplorent toujours de longs délais « frustrants » et « coûteux » aux postes frontaliers.

Page 5

L'expectative d'une hausse des taux favorise le huard

Le dollar canadien a encore grimpé, hier, avec un gain substantiel de 0,76 cent US, pour clore à 77,69 cents US. La combinaison de résultats économiques positifs et de l'attente d'une hausse des taux d'intérêt a rendu le huard plus attrayant. Selon Rick Egelton, économiste à la Banque de Montréal, le marché des changes, comme tout le public investisseur, est dans l'expectative d'une hausse des taux d'intérêt par la Banque du Canada dès aujourd'hui.

Page 8

Paresse ou mauvaise gestion

Depuis quelque temps, on se demande en Allemagne si l'économie peut se permettre des conditions de travail excessivement favorable aux employés, alors que les entreprises font face à une concurrence accrue. Une analyse de Frédéric Wagnière.

Page 10

LE CHIFFRE DU JOUR

3,3 milliards

Le nombre total de cigarettes vendues par les fabricants canadiens a été de 3,3 milliards en juillet 2004, niveau inchangé par rapport au mois précédent. En revanche, il s'agit d'une baisse de 10 % par rapport à juillet 2003. La production canadienne de cigarettes en juillet dernier était de 5 % plus faible que celle d'il y a un an.

Source: Statistique Canada

Vous entendez mais ne comprenez pas toujours !



Adaptée avec précision à vos besoins!

Nouvelle technologie 100% numérique
Laflamme & Associés

Audioprothésistes

Montréal, 525, rue Sherbrooke Est

Longueuil, Saint-Hilaire, Saint-Jean, Laval, Granby - 1 800 422-6181

Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE selon les règles de la RAMQ. Le modèle illustré n'est pas couvert

(514) 849-4500

www.laflammeetassocies.com

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

77,69¢ US
VARIATION +0,76¢
64,13¢€
+0,29¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER
UN DOLLAR US: 1,2872\$
UN EURO: 1,5592\$

TAUX PRÉFÉRENTIEL 3,75%
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA 2,00%
OR (NY gold) 397,40\$ US -3,10\$ US
PÉTROLE (North sea brent) 40,70\$ US -0,51\$ US

DILBERT



La valeur des permis de bâtir recule

PERMIS

suite de la page 1

« La faiblesse des investissements dans le secteur institutionnel depuis le début de l'année paraît avoir reflété le resserrement des finances publiques, croit David Wolf, économiste chez RBC Groupe financier. Le rebond observé en juillet suggère peut-être que le secteur public soutiendra davantage la croissance à l'avenir. »

Ce sont les régions métropolitaines de Vancouver et de Montréal qui connaissent la meilleure activité dans la construction.

Dans le Grand Montréal, qui inclut Laval et les deux couronnes, la valeur des permis de bâtir à reculé de 17,8 % à 493,2 millions en juillet par rapport à juin, mais reste en hausse de 24,3 % depuis le début de l'année par rapport aux sept premiers mois de l'an passé.

En juillet, le secteur résidentiel a reculé d'à peine 2 % avec une valeur de 354,6 millions tandis que le non-résidentiel a traversé un passage à vide avec une plongée de 42 % et une valeur de 138,6 millions. Les fluctuations sont plus fortes dans ce secteur, l'émission d'un seul permis en plus ou en moins faisant parfois des différences considérables sur le total.

Berlin-Brême: de grandes sociétés canadiennes prennent des mesures

DENIS ARCAND

Après les petites compagnies, des firmes de grande et moyenne capitalisation canadiennes examinent aussi l'étrange animal qu'est la Bourse de Berlin-Brême (BBB).

« Domtar est au courant que son action est cotée là-bas, mais n'a pas exigé d'être retirée de la BBB. Pas encore », dit Pascal Bossé, analyste et responsable des relations avec les investisseurs de Domtar. « On veut d'abord en savoir plus sur ce que c'est, qui sont les gens de la BBB et quelles sont ses règles. »

« L'aspect lié aux ventes à décou-

vert semble soulever des points d'interrogation. Il y a des questions qui sont posées par l'autorité réglementaire américaine (la SEC). »

Mais pour Domtar et les autres grosses firmes, examiner la BBB est surtout une question de régie d'entreprise, dit M. Bossé. Rien d'inhabituel n'indique que l'action de Domtar ait été visée par des vendeurs à découvert à la BBB ou ailleurs. « Pour une compagnie de la taille de Domtar, ce n'est pas un risque important. On a une capitalisation boursière de 4 milliards de dollars. »

Néanmoins, Domtar se tient au fait du volume d'actions négociées

à la BBB, qui est insignifiant. « Une transaction de 500 à 1000 actions à tous les 15 ou 30 jours, dit le porte-parole. Mais est-ce qu'un gros bloc pourrait arriver de nulle part tout d'un coup ? On ne sait pas. »

Une importante multinationale canadienne, dont un cadre a parlé à condition de ne pas être cité, a mandaté ses avocats allemands afin d'obtenir le retrait de son titre de la BBB. « Il s'est négocié 1600 actions de notre compagnie en un an, et on n'est pas inquiets du côté des ventes à découvert. On ne leverait pas le petit doigt pour 1600 actions, mais la BBB est un irritant du point de vue de

la perception du marché. Ça crée une incertitude. »

De son côté, Neurochem, de Montréal, a été la cible des vendeurs à découvert cet été, et son action a perdu la moitié de sa valeur. « Les vendeurs à découvert étaient surtout au NASDAQ. On ne sait pas si des *shorts* sont passés par la Bourse de Berlin-Brême et on ne sait pas encore s'il y a moyen de la savoir », déclare Lise Hébert, vice-présidente aux communications d'entreprise.

Neurochem n'a pas demandé à la BBB de cesser d'échanger son action, dit Mme Hébert. « On veut en savoir plus sur cette Bourse. »

800 entreprises sont inscrites à leur insu à une Bourse allemande

ALLEMANDE

suite de la page 1

La BBB affirme qu'une rencontre avec la SEC a eu lieu en juin et la Bourse affirme avoir démontré que les craintes étaient infondées. Un porte-parole de la SEC à Washington a refusé de commenter.

Toutes les firmes canadiennes aujourd'hui cotées à la BBB le sont par le truchement de leur inscription à une Bourse américaine.

Responsabilité sans consentement ?

La BBB est une Bourse de gré à gré (*off the counter*), où l'on peut échanger des actions entre individus sans passer immédiatement par la Bourse.

Au moins une maison de courtage canadienne bien connue a pris l'initiative, à Toronto, de prendre contact avec certaines de ses firmes clientes dont les actions ont abouti à la Berlin-Bremen Börse.

« On considère ça comme un facteur d'incertitude. On a approché des compagnies et on leur a remis des modèles de lettres d'avocat exigeant d'être enlevées du tableau de cotation de la BBB », a dit un banquier d'affaires de la firme, qui a parlé à *La Presse Affaires* à la condition de ne pas être

nommé. « Ce sont des lettres menaçantes. »

Chez Mitec, dont la valeur boursière atteint 100 millions, le vice-président aux finances, Keith Findlay a indiqué hier que les efforts répétés de la firme montréalaise pour se radier elle-même de la BBB pourraient être vains : « On n'a pas encore réussi et je trouve ça de plus en plus préoccupant. »

Ce sont les courtiers allemands inscrits à la BBB qui y cotent les firmes étrangères de leur choix, sans avoir à demander d'autre permission. Une pratique intolérable du point de vue de la responsabilité et de la régie d'entreprise, dit M. Findlay. « De plus, même si on *débarque*, il semble que rien n'empêcherait qu'on soit réinscrit le lendemain par un autre courtier. »

Le petit holding torontois Sun Opta, qui a une capitalisation boursière d'un demi-milliard à la Bourse de Toronto, a chargé ses avocats de le sortir de là. « Je pense que ça va se faire, mais ce n'est pas aussi facile qu'on voudrait », dit Jeremy Kendall, le président du conseil de SunOpta (aliments naturels, recyclage minier, procédés de foresterie écologiques).

HEC MONTRÉAL



Luc Villeneuve

Diplômé de HEC Montréal, M. Villeneuve a obtenu son B.A.A. en 1974 et le titre de CA en 1975.

M. Villeneuve est associé directeur des opérations de Certification du Québec chez Samson Bélair/Deloitte & Touche. Avant d'occuper ce poste, il a été associé responsable des comptes de plusieurs grandes entreprises publiques et privées. Au cours des années, il a siégé à différents comités internes, autant à l'échelle régionale que nationale.

M. Villeneuve a participé à plusieurs campagnes de financement, dont celle de HEC Montréal en 2002-2003 à titre de vice-président. Il siège aux conseils d'administration du Cercle des Amis des petits frères des Pauvres, de la Société Pro Musica, du Club Saint-Denis et de l'Institut des administrateurs de Sociétés.

3252872A

700

Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

À LOUER OU À VENDRE BÂTISSE NEUVE DE PRESTIGE (en fin de construction) jusqu'à 34 000 pi car (11 300 pi car par étage) **VOCATION : institutionnel, commercial et professionnel** 7151 boul. Cousineau en plein coeur de la Rive-Sud près de l'autoroute 30. **"qualité architecturale - visibilité - facilité d'accès PLUS :** Complexe comm. (2 bâtisses déjà louées) rev. net avant financement: 310 000 \$ **PLUS :** 112 000 pi car terrain commercial prêt à construire pour développement additionnel INFO : 450-656-3032

GOLF 9 trous-Par-3, champs de pratique, club house-resto. Très beau domaine pour investisseur ou retraité. Rawdon. 514-978-3738.

HOMME 35 ans très polyvalent, dynamique et loyal, recherche travail, Caraïbes ou Antilles (const. ou hôtellerie). 450-882-3715.

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

TERRAIN À VENDRE, 6AA. dans les Laurentides, 6 550 000 pi car. vendu en bloc seulement. 15 min. du nouvel aéroport international de la Macaza et du Mont Tremblant. Sur piste cyclable, Rivière rouge, lac privé, arbres matures. 0.29% \$ /pi car. tél. 514-278-7614

715 FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

ARGENT disponible immédiatement, jusqu' à 2000\$ sur auto payée. 514 963-0849

PRÊTS 1ère, 2e hyp., bal. vente, escomptes créances. Notaire Rémillard 514-767-5331

800

Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS de clôture d'inventaire Avis est donné que , à la suite du décès de **LOUIS PECKER**, en son vivant domicilié au 2050 boulevard Maisonneuve ouest, appartement 408, Montreal (Québec) H3H 1K7, survenu le 11 octobre 2003, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice de la succession, Marie-Paule Guillemette, devant Me Marie-Paule Fortin, notaire, pratiquant au 3703 Dupuis, bureau 201, Montréal, H3T 1E5, le 24 août 2004, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, au bureau de Me Marie-Paule Fortin, à l'adresse précitée. Donné ce 3 septembre 2004 Marie-Paule Fortin, notaire

800

Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS de clôture d'inventaire Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **CATERINA (CATHERINE) FUOCO**, en son vivant domiciliée au 955 boulevard René-Lévesque Est, app. 401, à Montréal, Québec, H2L 4R2, survenu le 1er mai 2004, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux, Pierre LECLAIR et Monique DAMIEN, le 7 septembre 2004, devant Me Maurice Piette, notaire, dont l'étude est située au 4935, rue Beaubien Est, bureau 103, à Montréal, Québec, H1T 1V1, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Maurice Piette, sise à l'adresse mentionnée au paragraphe précédent. Donné ce 7ième jour de septembre 2004 Pierre Leclair, liquidateur Monique Damien, liquidatrice

GARDE PROVISOIRE PRENEZ AVIS que **Mme ANNIE BOLDUC**, notaire à Longueuil, est en possession du greffe et des dossiers de Madame **RENÉE BLAIS**, anciennement notaire à Saint-Basile-Le-Grand, tel qu'il appert d'une ordonnance de garde provisoire émise par Me Denis MARSOLAIS, président de la chambre des notaires du Québec, en date du cinq (5) août 2004. Me Annie BOLDUC, notaire DUCHESNE & BOLDUC, NOTAIRES 173, St-Charles Ouest Longueuil, (Québec) J4H 1C8 450 442-0173 R 850

AVIS de DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie **DOMINIC ORTENZI JR. INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Éric Roberge R 850

AVIS est par les présentes donné que la compagnie **"KAMELEONSOFT INC."**, compagnie constituée en vertu de la Partie 1A de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège social situé au 125, rue University, bureau 705 à Montréal, province de Québec, demandera au Registraire des entreprises la permission d'obtenir sa dissolution, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies (Québec). Montréal, ce 6 septembre 2004 POTHIER DELISTE, s.e.n.c., avocats R 850

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que **PAUL MAROUN MASSABKI**, dont l'adresse du domicile est le 64, av. Mozart Ouest, Mtl, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **PAUL ROY**. Montréal, le 4 août 2004 R 850

ZIP. NIL. NADA. RIEN.

NOTRE TAUX D'INTÉRÊT EST INEXISTANT.



ECLIPSE À PARTIR DE 23 998 \$, PDSM*

- Climatisation • Glaces/verrouillage des portières à commande électrique
- Roues en alliage • Chaîne stéréo, lecteur de disque

Modèle GT Premium montré



ENDEAVOR À PARTIR DE 33 998 \$, PDSM*

- Moteur V6, 3.8L
- Boîte de vitesses Sportronic^{MC}
- Freins antiblocage/Antipatinage



GALANT À PARTIR DE 23 498 \$, PDSM*

- Boîte automatique, commande adaptable de changement de vitesses • Glaces/verrouillage des portières à commande électrique • Climatisation



LANCER À PARTIR DE 15 998 \$, PDSM*

- Moteur 2L • Chaîne stéréo, lecteur de disque
- Phares à extinction automatique
- Direction assistée, à crémaillère



OUTLANDER À PARTIR DE 24 458 \$, PDSM*

- Moteur MIVEC 2.4L, 160 HP
- Boîte de vitesses Sportronic • Climatisation

0% PENDANT 60 MOIS**

VENEZ VITE PROFITER D'EXCELLENTS PRIX SUR LES QUELQUES 2004 QUI NOUS RESTENT!

mitsubishicars.ca

**MITSUBISHI
MOTORS**
réveillez vos sens

1 888 57-MITSU

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Mitsubishi au sujet du Programme Avantages Études.#

Albi Mitsubishi
3601, rue Blériot
Mascouche
450.474.1111

Boucherville Mitsubishi
1541, rue Ampère
Longueuil
450.449.3344

Gabriel Mitsubishi
4550, boul. Saint-Jean
Montréal
514.695.7777

Trois-Rivières Mitsubishi
3095, boul. Saint-Jean
Trois-Rivières
819.377.3301

Boisvert Mitsubishi
416, boul. Labelle
Blainville
450.419.4929

Cité Mitsubishi
8665, boul. Décarie
Montréal
514.735.3700

Laval Mitsubishi
650, boul. Saint-Martin est
Laval
450.629.6262

Valleyfield Mitsubishi
373, chemin Larocque
Valleyfield
450.373.6444

*Tous les prix sont les PDSM des modèles de base. **Financement à l'achat de 0 % offert par le biais de Primus Automotive Financial Services Canada pour tous les modèles 2004, et pour des termes allant jusqu'à 60 mois. Aucun comptant requis. 60 mensualités de 333,33 \$ pour une somme de 20 000 \$ financée au taux de 0 %. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale de 20 000 \$. Les mensualités varieront en fonction du montant financé et des termes de l'emprunt. Tous les clients ne se qualifient pas. Des restrictions importantes s'appliquent en ce qui concerne le programme et le crédit. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale. Des rabais ou d'autres offres incitatives sont possibles lorsque les clients optent pour une offre d'achat en argent comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat proposée, il est possible que les clients renoncent à d'autres rabais et offres incitatives, ce qui pourrait avoir pour effet un taux d'intérêt plus élevé. ***Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Les offres sont faites sous réserve d'approbation de crédit. Quel que soit le programme, le

La baisse des ventes d'autos signifie de meilleurs soldes

LAURIER CLOUTIER

L'industrie de l'automobile amorce un important mois de soldes des modèles 2004, ce qui est normalement prometteur pour les ventes, dit Norman Hébert, président de la Corporation des concessionnaires d'automobiles de Montréal (CCAM).

Les données de la semaine dernière paraissent bonnes, a-t-il ajouté, lui qui est aussi président du groupe Park Avenue. Au cours des sept dernières années, le nombre des transactions de véhicules en septembre a augmenté quatre fois, comparativement au mois précédent, mais a par contre baissé depuis 2001, en dépit des mesures d'encouragement.

Les concessionnaires se sont concentrés aussi sur les soldes en août, mais le dernier mois « a été décevant », a reconnu M. Hébert. « Pourtant, l'économie se porte bien. Il y a un manque d'affluence dans les salles de montre. Avec la rentrée, la clientèle a d'autres préoccupations. Honda et BMW ont toutefois réussi à hausser leurs ventes » au Canada, de 15,4 % et 31 %, respectivement.

Au total, malgré une baisse de 6,7 % des ventes canadiennes, le mois d'août accuse une performance moins pire que celle de juillet dernier, avec son recul de 9,1 %, selon le consultant Dennis DesRosiers.

Le nombre de transactions a reculé de 4,8 % au Canada chez Toyota, ce qui représente 700 véhicules, selon Dennis DesRosiers. Au Québec, la chute se situe à 15,8 %, a précisé Marc Faubert, directeur régional des ventes. « C'est une baisse mensuelle considérable, pour la première fois cette année, mais provoquée par une pénurie des petites voitures comme les Echo, Corolla et Matrix, très populaires au Québec. » Toyota avait anticipé le problème et, malgré les efforts, ni les usines ni les concessionnaires des autres provinces et des États-Unis n'ont réussi à dépanner le réseau du Québec.

Malgré sa contre-performance, Toyota a peut-être réussi à maintenir sa part de marché au Québec, car plusieurs concurrents ont aussi accusé des baisses, selon M. Fauvert. En septembre, des correctifs permettront à Toyota d'afficher une meilleure performance, prévoit-il.

Les données finales par province, calculées par Dennis DesRosiers, ne seront disponibles que plus tard. M. Jacques Béchard, président de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec (CCAQ), s'attend à une baisse de 3 à 5 % pour l'ensemble de l'année dans la province, mais ne dispose pas encore des compilations pour les mois de juillet et août. En juin dernier, les ventes n'ont baissé que de 0,3 % au Québec, comparativement à une chute de 2,1 % en Ontario. Il n'est pas anormal que les ventes baissent, après six ans de hausses, selon Norman Hébert.

L'arrivée des modèles 2005 devrait favoriser les ventes, en octobre et novembre, d'après ce dernier, mais c'est une ritournelle qu'on entend chaque année, réplique Jacques Béchard. Cette année, par contre, plusieurs constructeurs lancent de nouveaux véhicules, notamment le Nissan Pathfinder, la Honda Odyssey, la Audi A6 et le cabriolet Mini Cooper, de BMW, a souligné le président de la CCAM. Toyota lancera de son côté le nouveau Tacoma, le mois prochain. « Cela peut aiguïser l'appétit. L'automne devrait être intéressant », a déclaré Norman Hébert.

À cause de l'hiver, plusieurs automobilistes du Québec préfèrent changer de véhicule le printemps. De mars à juin, les concessionnaires réalisent 40 % de leurs ventes de l'année, comparativement à environ 15 %, en septembre et octobre, d'après M. Hébert.

Les producteurs maraîchers pestent à la frontière

RICHARD DUPAUL

Près de trois semaines après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur le bioterrorisme aux États-Unis, les maraîchers et les transformateurs agroalimentaires signalent peu de problèmes majeurs avec les nouvelles procédures, hormis des coûts plus élevés et beaucoup de « paperasse ». Mais les exportateurs déplorent toujours de longs délais « frustrants » et « coûteux » aux postes frontaliers.

En fait, tous les intervenants se plaignent des mesures de sécurité américaines en général, qui ralentissent le passage des camions aux frontières. Certaines parlent même « de tactiques déguisées » pour décourager les exportations canadiennes.

Ces délais remontent avant les moyens de pression exercés en fin de semaine par les douaniers canadiens.

Nunzio Notaro, vice-président de l'Association des jardiniers-maraîchers du Québec et lui-même producteur-exportateur de laitues, donne l'exemple d'un camion d'un producteur, bloqué à la frontière puis retourné au Canada après qu'on « eut trouvé un insecte » sur des légumes, soutient-il. « Les douaniers ont toutes sortes de raisons. Un soir, récemment, sept vans ont été retournées au Canada », dit-il.

Le plus grave, selon Jocelyn St-Denis, directeur de la société CAMS, producteur de carottes et d'oignons de Sherrington/Napierville, c'est que de moins en moins de camionneurs veulent se rendre aux États-Unis à cause des délais aux frontières. De sorte que les maraîchers ont parfois du mal à faire leurs livraisons. « Mardi dernier, j'avais besoin de quatre camions pour un envoi aux États-Unis. Je n'en ai trouvé que trois. Les transporteurs n'ont pas de chauffeurs », confie-t-il.



PHOTO DENIS COURVILLE, ARCHIVES LA PRESSE ©

Tous les intervenants se plaignent des mesures de sécurité américaines en général, qui ralentissent le passage des camions aux frontières. Certaines parlent même « de tactiques déguisées » pour décourager les exportations canadiennes. Sur la photo, une file d'attente au poste frontalier de Lacolle peu après les attentats du 11 septembre.

Marc Riendeau, de la Montérégie, revend aux États-Unis des fruits et légumes achetés partout au Québec. Il exploite cinq camions. Mais sa patience est à bout. « Je vient encore de perdre un chauffeur, qui a démissionné après avoir attendu six heures à la frontière. Je n'ai plus que deux camions sur la route, faute de chauffeurs. C'est pas compliqué, je songe à tous les vendre », rage M. Riendeau. Selon lui, « il y a beaucoup d'abus » de la part des douaniers américains qui multiplient les scans (radiographies) des remorques, les fouilles et les questions.

Par ailleurs, plusieurs maraîchers verront diminuer leurs exportations aux États-Unis cette année, selon diverses sources. Le problè-

me : la force du dollar canadien et les récoltes abondantes aux États-Unis qui ont pour effet de réduire la demande pour les produits canadiens.

« Les ventes seront moins bonnes cette année », prédit M. Notaro.

Mesures contre le bioterrorisme

À la demande de *La Presse Affaires*, Jacques Légaré, président du Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consom-



Un cocktail de 911 et de tout-terrain = Porsche Cayenne

Quelques Cayenne 2004 à prix spécial!

Porsche Prestige
(514) 356-7777
230, Michel Jasmin
Voie de service Côte-de-Liesse
Dorval
www.porscheprestige.com



PORSCHE

COCKTAIL D'ÂNATOIRE DE LA RENTRÉE

DE RÉSEAU CAPITAL



15 septembre 2004
17 h 30 à 20 h

Hôtel Hyatt Regency Montréal
1255, rue Jeanne-Mance
Terrasse Jeanne-Mance

Renseignements : (514) 334-9688

Fin de la période d'inscription :
9 septembre 2004

EN COLLABORATION AVEC :



FONDS
de solidarité FTQ

KPMG

ERNST & YOUNG
La qualité dans tout ce que nous faisons

LA PRESSE

La force du travail

Offre d'une durée limitée pour du plaisir illimité



Financement à l'achat sur les A4 neuves 2005 livrées avant le 7 octobre 2005

2.9%*



Popular MONTREAL

Votre concessionnaire à Montréal depuis 1952

5441, rue Saint-Hubert, Montréal
(514) 274-5471 www.popularaudi.com

* Financement disponible 2,9 % sur 24 mois, autres taux et autres termes disponibles. Achat avant le 7 septembre 2005, livraison avant le 7 octobre 2005. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Demandez les détails au concessionnaire. « Audi », « quattro », « A4 » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de Audi of America, Inc. †Pour en savoir plus sur Audi, voyez un spécialiste chez Les Automobiles Popular composez le 514 274 5471 ou visitez-nous à l'adresse popularaudi.com



DÉCAPOTABLE SOLDE DE FIN D'ÉTÉ



VÉHICULES DE DÉMONSTRATION OU D'OCCASION

13 MODÈLES AU CHOIX

3%

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR CERTAINS MODÈLES

BMW Canbec

4090, Jean-Talon Ouest, Montréal

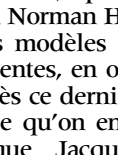
(514) 731-7871

Visitez notre site Internet : www.bmwcanbec.com



Le plaisir de conduire

SE RÉUNIR POUR LE PLAISIR ET LES AFFAIRES



Les Trois Tilleuls et Spa Givenchy

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU



(Autoroute 20, sortie 112)

Tél. : (514) 856-7787

www.lestroistilleuls.com

LA PRESSE AFFAIRES

Un défilé de stars et de dollars

FESTIVAL

suite de la page 1

Selon des professionnels, il se rapprocherait du festival de Cannes, mais en moins formel. Les dirigeants de « Festival Group »,

l'entreprise derrière le festival torontois, ont misé sur un contexte convivial pour les relations d'affaires au lieu d'une grosse exposition de stands, comme le fait Cannes.

Cette formule différenciée a fait

mouche. « En coulisses, le marché de films du festival de Toronto devient de plus en plus de calibre mondial », écrivait récemment la publication spécialisée *The Hollywood Reporter*.

Même pour les professionnels québécois du cinéma, qui connaissent de très belles années, le festival torontois est devenu incontournable.

« Une douzaine de nos principales entreprises membres en production y seront cette année, en plus des gens de distribution », indique Céline Pelletier, de l'Association de producteurs de films et de télévision du Québec.

« Après le Festival de Cannes, Toronto est devenu aussi le principal rendez-vous des professionnels québécois avec leurs vis-à-vis étrangers, d'Europe surtout, qui ne viennent plus au festival de Montréal. »

En fait, le volet d'affaires du festival de Toronto peut désormais prétendre au premier rang nord-américain dans le monde du cinéma. On le considère aussi comme

une première étape de la course aux Oscars.

Cette tactique a d'ailleurs porté fruit l'an dernier pour le réalisateur québécois Denys Arcand et la productrice Denise Robert, avec leur film *Les Invasions barbares*.

C'est aussi ce qui explique en partie l'impressionnant défilé d'acteurs, de producteurs et de réalisateurs de renom attendus à Toronto d'ici au 18 septembre. Les tapis rouges verront notamment défiler les Al Pacino, Dustin Hoffman et Sean Penn, ainsi que Kevin Spacey, Helen Hunt et Susan Sarandon.

Pour les professionnels du cinéma et les cinéphiles, la venue de ces vedettes à Toronto représente surtout l'aspect le plus médiatisé du festival. Pour ses organisateurs, toutefois, on espère que cette visibilité fournira un coup de pouce à leur prochain projet : une affaire de 195 millions qui inclut l'érection d'un complexe de cinéma au centre-ville et la mise sur pied d'une fondation de financement.

Le projet immobilier, baptisé « Festival Centre », vise la construction d'un complexe ciné-

matographique qui, à Montréal, équivaldrait à réunir sous un même toit les salles de l'Ex-Centris, de la Cinémathèque et de l'ONF, en plus des bureaux d'une organisation comparable à la division des festivals du groupe Spectra.

Les dirigeants du festival du film de Toronto espèrent réaliser ce projet à temps pour l'édition 2007. Ils sollicitent ces temps-ci quelque 70 millions en fonds publics (ville, province, fédéral) et le reste, environ 120 millions, en fonds privés.

L'organisation « Festival Group » a déjà de bons alliés. Un important promoteur en immobilier résidentiel à Toronto, Daniels Corporation, veut participer au projet en échange de la construction et de la vente des appartements luxueux qui seront aménagés dans les étages supérieurs, le « Festival Tower ».

Par ailleurs, la famille torontoise du producteur de cinéma Ivan Reitman, établi à Hollywood, a offert un terrain qu'elle possède rue King, en plein quartier du divertissement du centre-ville. Il s'agit d'un terrain de stationnement valant des millions.

LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com

TRANSPORT FERROVIAIRE TSHIEUTEN INC. DIRECTEUR-ADMINISTRATION, MARKETING ET VENTES

La Société Transport ferroviaire Tshieuten Inc., nouvellement créée par des Premières Nations, assumera bientôt la propriété de l'infrastructure ferroviaire entre Emeril Junction et Schefferville et exploitera un service ferroviaire passager et de fret entre ces deux points. Il se peut qu'elle assume aussi une sous-traitance visant le service ferroviaire passager et de fret entre Labrador City et Sept-Îles. Son budget d'immobilisation pour les cinq prochaines années est estimé à 12 millions de dollars, tandis que son budget annuel d'exploitation sera d'environ 5 millions de dollars.

Transport ferroviaire Tshieuten Inc. cherche un directeur — administration, marketing et ventes, qui relèvera du directeur général et sera chargé de superviser tous les aspects des services financiers et administratifs de la société.

Celui ou celle qui postulera avec succès possèdera une combinaison appropriée des caractéristiques suivantes :

- Comptable agréé, comptable en management accrédité, maîtrise en administration des affaires ou compétence similaire ;
- Au moins dix ans d'expérience ;
- Très bonne connaissance des deux langues officielles ;
- Expérience préalable dans les chemins de fer ;
- Expérience préalable auprès d'une Première Nation.

Au début, le poste sera basé à Sept-Îles, mais il sera probablement déplacé à Schefferville par la suite.

Le salaire annuel est d'environ 70 000 \$.

Les demandes, incluant les coordonnées de trois références récentes, sont expédiées au plus tard le 29 septembre 2004 à :

Paul F. Wilkinson, Ph.D.
Transport ferroviaire Tshieuten inc.
5800, avenue Monkland, 2^e étage
Montréal, Québec
H4A 1G1
Télécop.: (514) 482-0036
Courriel: pfw@wilkinson.ca

3253611

LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com



au début,
l'émerveillement

Wyeth est une société pharmaceutique de premier plan, reconnue pour son entrepreneurship et son intérêt à faire progresser la qualité des soins de la santé dans le monde, notamment grâce à une vaste gamme de produits de qualité supérieure. Visant constamment des niveaux plus élevés d'accomplissement, nous misons sur un environnement de travail dynamique où l'excellence domine.

Scientifique clinique principal

Vous mettrez à profit tant votre sens de l'autonomie que votre esprit d'équipe à ce poste où vous devrez travailler régulièrement en collaboration avec les centres de recherche clinique. Vous serez principalement responsable des protocoles d'études cliniques des phases II et III, de l'initiation et du suivi des projets.

Titulaire d'une maîtrise en sciences de la santé ou d'un doctorat en pharmacologie, vous possédez de 3 à 4 ans d'expérience en recherche clinique dans le domaine pharmaceutique. Une expérience en oncologie constitue un atout. Vous devez faire preuve d'une grande motivation et de talents marqués pour les communications en anglais comme en français, tant à l'écrit qu'à l'oral. Enfin, il vous faut également être disponible pour effectuer des déplacements.

Si vous voulez vous joindre à notre organisation en constante évolution, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le **24 septembre 2004**, en indiquant le titre du poste désiré, par la poste, par télécopieur ou par courriel.

Ressources humaines

Wyeth
1025, boul. Marcel-Laurin
Saint-Laurent (Québec) H4R 1J6
Télécopieur : (514) 744-4256
Courriel : wamishr@wyeth.com

Prière de ne pas téléphoner. Les agences sont priées de s'abstenir. Nous communiquerons uniquement avec ceux dont la candidature aura été retenue. Nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

Wyeth

Innovation pour un monde en santé.

DIRECTEUR GÉNÉRAL – FRANCE

Nous sommes à la recherche d'un gestionnaire expérimenté, axé sur les affaires, doté d'une forte motivation et démontrant un sens de la créativité accru. Votre diplôme en gestion touristique ou en marketing, votre solide expérience dans le domaine du tourisme et des ventes, ainsi que votre grande aptitude à la gestion vous permettront d'exceller dans ce poste qui a son siège à Paris.

Vous êtes apte à travailler en français et en anglais, possédez des connaissances approfondies de l'infrastructure de l'industrie touristique du Canada et de la France et avez d'excellentes compétences en informatique. Sous la direction du vice-président principal, Marketing et Ventes, et en travaillant avec la directrice exécutive, Europe et Amérique latine, le directeur général devra assumer l'orientation stratégique et l'exécution tactique de tous les programmes de la CCT en France. Voici les autres principales responsabilités qui lui incombent :

- Préparer et mettre à exécution des stratégies et des programmes de marketing particuliers
- Promouvoir l'image de marque touristique du Canada et accroître la notoriété du Canada en tant que destination touristique
- Établir des alliances et des partenariats stratégiques avec l'industrie du tourisme et les partenaires non-traditionnels.
- Assurer la liaison avec les principaux partenaires, les clients et les intervenants en vue d'établir des liens avec des représentants des gouvernements canadien et français et de l'industrie du tourisme
- Planifier et gérer le budget
- Établir des mesures de rendement pour les programmes de marketing et ventes
- Présenter des renseignements sur les marchés, des conseils et des rapports sur les activités et les programmes de marketing aux membres de la direction
- Superviser et diriger un bureau et une équipe d'employés

Faites parvenir votre curriculum vitae (pas plus de deux pages) et vos exigences salariales à M. Charles Jamieson, vice-président, Ressources humaines à l'adresse hr@cte-ctf.ca d'ici le 17 septembre 2004 afin de découvrir ce que nous avons à vous offrir. Vous devez être légalement autorisé à travailler en France.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous manifestez à l'égard de ce poste et nous examinerons attentivement chaque demande reçue. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec les candidats sélectionnés pour une entrevue.



Canada

Une généreuse nature

3253615A



Vous désirez travailler au sein d'une entreprise qui sait récompenser le bon travail et qui apprécie ses employés ?

Vous recherchez une entreprise qui favorise la croissance et le développement dans un climat de respect et de professionnalisme ?

Située au centre-ville de Montréal, PC Mall Canada est en pleine croissance et recherche des professionnels de la vente pour combler de nouveaux postes.

Nous recherchons des représentants dynamiques et dévoués qui oeuvreront au développement commercial de notre entreprise. Ces derniers devront renouer contact avec nos clients actuels pour établir des relations durables, recruter une nouvelle clientèle et procéder à la vente de matériel informatique, de logiciels et de périphériques.

Les représentants au développement commercial devront, entre autres: présenter de nouveau la gamme de produits et services exceptionnels de PC Mall aux clients actuels; identifier les principaux décideurs et influenceurs; établir des relations productives et travailler en collaboration avec nos gestionnaires pour conclure efficacement des ventes.

Cette fonction a été conçue de manière à permettre aux employés de connaître du succès et de progresser au sein de l'entreprise.

Qualités requises

- volonté de réussir dans le domaine de la vente commerciale ;
- **maîtrise de l'anglais** ;
- excellente capacité d'écoute, de questionnement et d'analyse des besoins ;
- connaissances approfondies en informatique, tout particulièrement Excel et Word ;
- les candidats possédant une expérience de la vente, des relations avec la clientèle et du travail en milieu de centre d'appels seront privilégiés ;
- les connaissances en matière de matériel informatique et de logiciels constituent un atout.

Le salaire annuel est d'au moins 30 000 \$, plus les commissions ET les bonis !

PC Mall offre également à ses employés de belles récompenses et des produits offerts en prime par ses partenaires technologiques.

Postulez par courriel à montreal@pcmall.com ou par télécopieur au 514-373-8802.

3253581

FUTURE SHOP

Vous envisagez la possibilité de propulser votre carrière avec des opportunités d'apprentissages illimités ?

Nous sommes actuellement à la recherche de nos futurs leaders!

Si vous cherchez des occasions de carrière dans un milieu qui vous permet de jouer un rôle véritable, de surpasser votre potentiel et de participer à un projet d'envergure. Vous trouverez tout ceci et PLUS chez Future Shop, dans un milieu stimulant et innovateur. Future Shop est le plus grand détaillant réel et virtuel d'appareils électroniques grand public du pays avec plus de 120 magasins dans tout le pays et la plus importante boutique virtuelle au Canada, futureshop.ca. **Et ça ne fait que commencer...**

Le changement est une constante chez Future Shop qui continue son expansion sur le marché montréalais. Pour être en mesure de gérer cette expansion, nous aurons besoin des personnes les plus dynamiques et les plus talentueuses qui soient à tous les niveaux de notre organisation. Nous offrons des programmes de perfectionnement de pointe en gestion de détail qui vous permettront d'acquérir les compétences et l'expérience dont vous avez besoin pour connaître une carrière des plus fructueuses en vente au détail.

Nous avons besoin d'associés des ventes qui se joignent à notre équipe pour former la relève dont seront issus nos futurs leaders.

À qui s'adresse cette offre d'emploi? Vous êtes dynamique, motivé avec un sens de la communication et d'un service à la clientèle hors du commun. En plus des programmes d'avantages sociaux exhaustifs et des rabais toujours très populaires sur la marchandise, nous offrons des possibilités de gains exceptionnels et des occasions de progresser qui vous donneront accès à des postes de gestion comme ceux de gérant de magasin (salaire moyen 55,000\$ + bonus), de gérant des ventes de département et de gérant du service à la clientèle (salaire moyen 35,000\$+ bonus).

Nous sommes engagés à satisfaire notre clientèle, à soutenir l'expansion de notre entreprise et à favoriser la croissance de notre personnel. Si vous êtes à la recherche d'une carrière qui vous permette de progresser, qui vous donne accès à des occasions et à des promotions chez Future Shop. Venez voir ce que votre Future vous réserve.

VENEZ NOUS RENCONTRER, APPORTEZ VOTRE CURRICULUM VITAE, ENTREVUES SUR PLACE.

QUAND ? Vendredi le 10 septembre – 13h à 21h
Samedi le 11 septembre – 9h à 17h

OÙ ? Bureau régional de Future Shop, 7200 boul. des Rosaïes, Anjou
Adjacent au magasin Future Shop des Galeries d'Anjou

3253804A

TECHNOLOGIE

Le patron d'Intel dévoile ses nouvelles puces multiprocesseurs

JASON KELLY
BLOOMBERG

Désireux de calmer les inquiétudes face au retard de la mise en marché des ses nouveaux produits, le président d'Intel, Paul Otellini, a récemment dévoilé de nouveaux microprocesseurs capables de mener plusieurs tâches simultanées telles que graver un CD et activer un jeu vidéo.

Intel, chef de file mondial des semi-conducteurs, entend produire des puces comportant toutes plus d'un processeur, ce qui permettra aux ordinateurs d'effectuer plusieurs tâches simultanées, a déclaré M. Otellini au cours du dernier Forum semestriel des développeurs d'Intel, à San Francisco.

« Il ne s'agit pas d'une course. Il s'agit d'un changement fondamental en informatique », a dit M. Otellini, qui a annoncé pour l'an prochain le lancement de ses nouvelles puces.

La semaine dernière, la société californienne a, pour la première fois en deux ans, revu à la baisse ses prévisions de revenus et de bénéfices. Intel a attribué ce repli à un ralentissement mondial de la demande pour les micro-ordinateurs. Du reste, les ventes mondiales de semi-conducteurs pourraient plafonner cette année et devraient chuter en 2006 pour la première fois en plus de cinq ans, prédit Philip Koh, analyste chez Gartner.

Intel entend donc cesser de concevoir des processeurs simplement plus rapides que les précédents et s'attaquer à la production de processeurs dotés de nouvelles fonctions. Ces semi-conducteurs vont peut-être permettre un redressement des ventes après les erreurs de conception qui ont retardé ou tué cinq projets depuis le début de l'année, a commenté Cody Acree, analyste chez Legg Mason Wood Walker, à Dallas.

« C'est un changement de mentalité

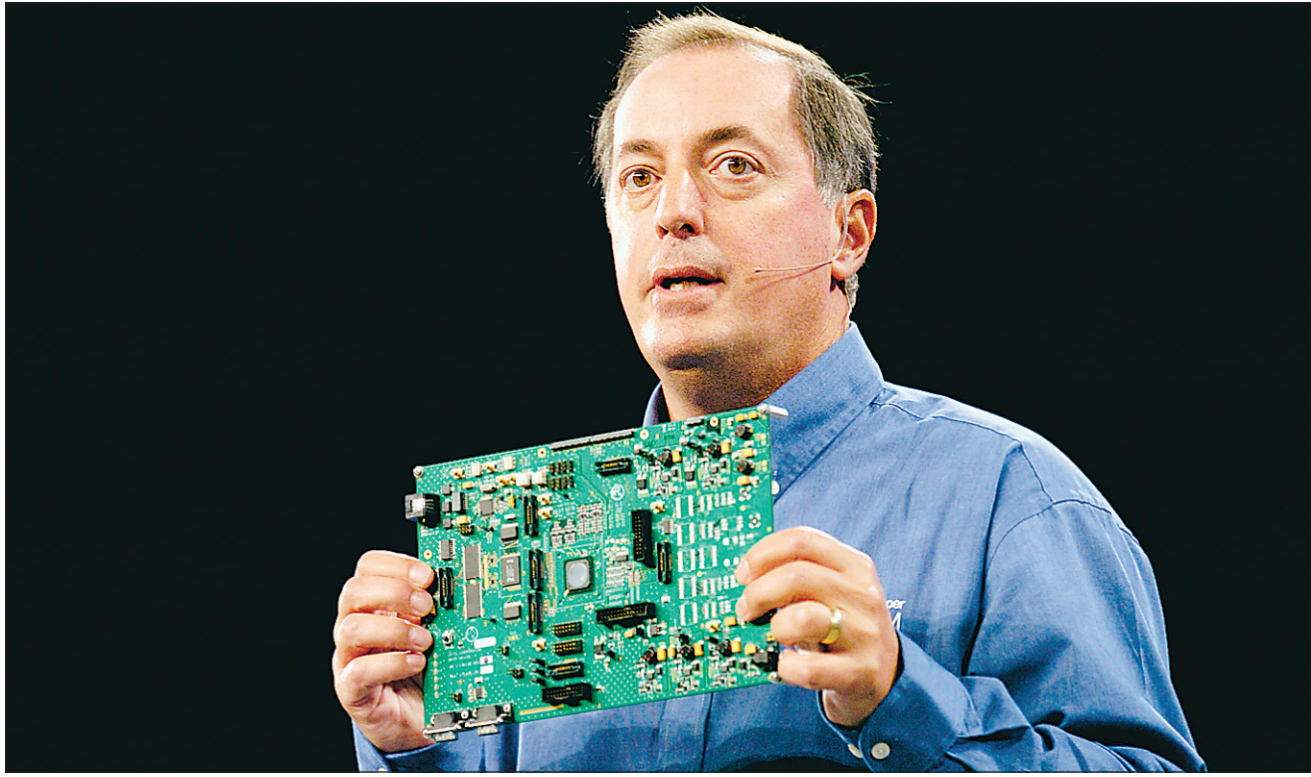


PHOTO NOAH BERGER, BLOOMBERG NEWS ©

Paul Otellini, président d'Intel, a dévoilé de nouveaux microprocesseurs capables de mener plusieurs tâches simultanées telles que graver un CD et activer un jeu vidéo.

pour la compagnie et une étape critique pour Intel et l'industrie, a dit M. Acree. Il ne suffisait plus d'accroître la vitesse des processeurs, il fallait donner aux gens d'autres raisons d'acheter des ordinateurs. »

Le principal argument de vente d'Intel et des fabricants de micro-ordinateurs tels que Dell et Hewlett-Packard se résumait jusqu'ici principalement à la « vitesse » des appareils.

Les ordinateurs étant aujourd'hui 36 fois plus rapides qu'il y a 10 ans, les consommateurs souhaitent désormais des caractéristiques telles que des haut-parleurs avec son *surround* ou des piles longue durée. Advanced Micro Devices, premier concurrent

d'Intel, a dévoilé sa première puce à double processeur le 31 août.

Au cours de sa démonstration, M. Otellini a fait fonctionner un vieux programme d'analyse météorologique de la NASA grâce à son semiconducteur baptisé provisoirement Montseto et qui comporte 1,72 millions de transistors.

La NASA met actuellement en place un nouveau super-ordinateur, comportant 10 000 semiconducteurs Intel et appelé à être l'ordinateur le plus rapide au monde, a expliqué le directeur de la division de l'informatique de l'agence spatiale, Walter Brooks. Cette machine facilitera les réparations et les améliorations à apporter à la navette spatiale.

En juin, Intel a lancé Grantsdale, un microprocesseur censé améliorer la définition des images et du son sur les micro-ordinateurs. Mais, une semaine plus tard, elle a dû rappeler le microprocesseur qui aurait provoquer l'interruption spontanée d'appareils.

Intel a par ailleurs retardé la nouvelle version de son populaire microprocesseur Pentium et de trois autres microprocesseurs. Elle a aussi annulé complètement un autre projet en mai.

Avec une dépréciation de 37 % depuis le début de l'année, le titre d'Intel affiche la pire performance du Dow Jones. Hier, il reculait de 16 cents US, à 19,89 \$ US, à la Bourse NASDAQ.

Honeywell achète Aube

LAURIER CLOUTIER

Honeywell, le géant du New Jersey, acquiert Aube Technologies, de Saint-Jean-sur-Richelieu, une compagnie à capital fermé qui va poursuivre sa croissance à titre de division autonome.

François Houde, le fondateur et PDG du fabricant de thermostats, n'a pas dévoilé le prix de la transaction réalisée au comptant. Il a par contre assuré à *La Presse Affaires* que les 60 employés du siège social et du centre de recherche conservent leurs emplois et, qu'en outre, l'expansion s'effectuera encore à partir de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Depuis la fondation d'Aube Tech en 1992, la croissance annuelle a atteint 50 %, a déclaré François Houde, malgré la stratégie de recourir à la sous-traitance. Cette année, les ventes s'élèveront à 30 millions de dollars, selon le président qui demeure en poste avec un contrat à long terme.

Avec sa gamme de plus de 200 modèles de thermostats électroniques et des produits reliés, vendus aux plus importants fabricants d'équipement de chauffage et de climatisation, de même qu'aux grossistes et détaillants, dans plus de 10 pays, Aube Tech est un leader du secteur.

Grâce à la technologie et au réseau international de distribution d'Aube Tech, Honeywell peut maintenant combler les besoins de ses clients sur le marché en plein essor des thermostats électroniques, a déclaré de son côté Mark Winston, vice-président des exploitations résidentielles d'Amérique du Nord, chez Honeywell. La gamme de produits novateurs d'Aube Tech et son engagement ferme à l'égard de la qualité sont bien connus dans le marché, a ajouté Mark Winston.

Honeywell avait déjà 47 bureaux et 4800 employés au Canada. Honeywell International a réalisé un chiffre d'affaires de 23 milliards US l'an dernier, autant dans l'aérospatiale, l'automobile et l'immobilier que dans le secteur résidentiel.

Le Québec domine pour les exportations en haute technologie

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le Québec a réalisé à lui seul 47,5 % des exportations canadiennes dans le secteur de la haute technologie en 2003, même si la valeur de celles-ci ont diminué pour une troisième année de suite.

Selon les données de l'Institut de la statistique du Québec rendues publiques hier, les exportations québécoises en haute technologie ont totalisé 16,8 milliards de dollars l'année dernière, en baisse de 1 % par rapport à 2002. Ce recul fait suite à deux années où la baisse enregistrée dépassait 10 % (13,7 % en 2002 et 15,6 % en 2001).

Pour l'ensemble du Canada, les exportations de haute technologie en 2003 ont atteint 35,4 milliards, en baisse de 6,6 % par rapport à l'année précédente. L'Ontario a subi un recul de 9,9 % de ses exportations dans ce secteur, celles-ci s'établissant à 14,6 milliards.

La haute technologie québécoise demeure largement dominée par l'industrie de la construction aéronautique et spatiale, dont la valeur des exportations a atteint 11,2 milliards, en hausse de 2,6 % par rapport à 2002. Cette industrie accapare 18,9 % de l'ensemble des exportations manufacturières québécoises.

Le Québec fournit 81,9 % des exportations canadiennes dans la construction aéronautique et spatiale.

L'Institut de la statistique précise que la part de 26,9 % de la haute technologie dans les exportations québécoises est comparable à celle enregistrée par les pays du G7 (26,1 % en 2002). Le Canada dans son ensemble de même que l'Ontario se situent toutefois nettement sous la moyenne du G7, avec des parts respectives de 12,2 % et de 8,9 % pour la haute technologie.

Les exportations manufacturières du Québec dans leur ensemble se sont élevées à 59,5 milliards en 2003, en baisse de 5,9 % par rapport à l'année précédente. Comme pour le secteur de la haute technologie, il s'agit du troisième recul annuel consécutif.

Les exportations manufacturières ont diminué de 6,5 % au Canada (à 291,2 milliards) et de 7,3 % en Ontario (à 168,2 milliards).

MARCHÉ AUX PUCES

7 jours consécutifs

pour seulement 27,30 \$* pour 3 lignes

1,30 \$* par ligne additionnelle par jour
*taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

LA PRESSE
cyberpresse.ca

987-VENDU
sans frais 1 866 987-VENDU (8363)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers.

Les Billets à capital protégé Blue Chip de Sentry Select^{MC} Série II



Période de vente du 26 juillet 2004 au 17 septembre 2004

Croissance et sécurité

Billets à capital protégé sur 8 ans

8% de potentiel de rendement annuel composé en cas de rachat à mi-terme*

Billets liés au rendement d'un portefeuille de référence de 45 titres dans trois secteurs différents :

- 15 sociétés américaines de premier ordre
- 15 sociétés canadiennes de premier ordre
- 15 fiducies de revenu canadiennes de premier ordre

Faits saillants :

- Potentiel de rendement illimité à l'échéance*
- Capital protégé à l'échéance par la Banque Nationale du Canada
- Rendement lié à des sociétés et fiducies de revenu nord américaines de premier ordre
- Admissible au REER à 100 %
- Stratégie de placement qui inclut le réinvestissement des distributions et des dividendes ordinaires
- Liquidité hebdomadaire sur un marché secondaire maintenu par la Financière Banque Nationale Inc.†

Code FundSERV : SSC 002

Pour de plus amples détails,
veuillez communiquer avec votre conseiller financier ou appelez au
1-888-246-6656

Les billets sont émis par : **BANQUE NATIONALE DU CANADA**

* Les Billets à capital protégé Blue Chip de Sentry Select^{MC} Série II constituent un investissement qui fournit une protection du capital à l'échéance. Les billets offrent un potentiel de rendement illimité sur un terme de 8 ans. La Banque Nationale du Canada peut, à sa seule discrétion, racheter les billets 4 ans après leur émission avec une prime de 36,05 %, représentant un rendement annuel composé d'environ 8,00 %. Par conséquent, il se peut que l'investisseur ne puisse pas participer pleinement à l'augmentation de la valeur du portefeuille de référence qui se sera produite avant la date d'un tel rachat. La fluctuation de la valeur du portefeuille de référence aura un impact direct sur l'intérêt payable à l'échéance. Il est par conséquent possible qu'aucun intérêt ne soit payé. L'information complète concernant cette émission de billets est contenue dans un Document d'information.* Sujet à des frais de négociation anticipée pendant les deux premières années.

Première au Québec



FORUM
TREMBLANT04

CONFÉRENCE SUR LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DE L'ENTREPRISE

Venez échanger avec des experts de renommée internationale
issus de grandes entreprises, des gouvernements et d'ONG
sur l'importance de la responsabilité sociale de l'entreprise et la durabilité.

Le 16 septembre 2004, au Westin Resort, Tremblant

Au programme* :

Performance durable

Bell Canada
Yves Ouimet, directeur,
Services environnementaux (Montréal)
Association canadienne des producteurs de pétrole
Pierre Alvarez, président (Calgary)
McCarthy Tétrault/Université McGill
Monsieur le Juge Charles D. Gonthier,
avocat-conseil, Wainwright Senior Fellow (Montréal)
PricewaterhouseCoopers
Mel Wilson, directeur principal, Durabilité (Calgary)

Pensez globalement, agissez localement

Cirque du Soleil
Gaétan Morency, vice-président,
Affaires publiques, sociales et culturelles (Montréal)
Fonds mondial pour la Nature (WWF-Canada)
Michael J. Russill, président
et chef de la direction (Toronto)
Global Reporting Initiative
Alyson Slater, directrice, Communications
(Amsterdam)
ICOMOS
Dinu Bumarbu, secrétaire général (Montréal)

Les nouveaux résultats financiers intégrés

L'Association pour l'investissement responsable
Brenda Plant, membre du conseil
d'administration (Montréal)
Autorité des marchés financiers
Jean St-Gelais, président-directeur général (Montréal)
Conference Board du Canada
Prem Benimadhu, vice-président (Ottawa)
Stratos Inc.
George Greene, président (Ottawa)

Partenariats privés-publics

Groupe Financier Banque TD
Derek Burleton, économiste principal (Toronto)
Canadian Business for Social Responsibility
Adine Mees, présidente
et chef de la direction (Vancouver)
Conservation de la nature Canada
John Lounds, président (Toronto)
Imperial Oil
Theresa B. Redburn, directrice,
Affaires publiques (Toronto)
Ressources naturelles Canada
Mark Pearson, directeur principal,
Section développement durable
et affaires internationales (Ottawa)

**Nouvelles perspectives
sur la responsabilité de l'entreprise**

Enbridge Inc.
D'Arcy Levesque, directeur,
Affaires publiques et gouvernementales (Calgary)
Groupe Investissement Responsable
François Rebello, directeur (Montréal)
Michael Jantzi Research Associates
Michael Jantzi, président (Toronto)
**Programme Imagine
du Centre canadien de philanthropie**
Chris Pinney, administrateur (Toronto)

Déjeuner-causerie

Cocktail de réseautage

*programme sujet à changement







3245291A

LA PRESSE AFFAIRES

L'expectative
d'une hausse
des taux
d'intérêt
favorise le
dollar canadien

PRESSE CANADIENNE

TORONTO – Le dollar canadien a encore grimpé, hier, avec un gain substantiel de 0,76 cent US, pour clore à 77,69 cents US.

La combinaison de résultats économiques positifs et de l'attente d'une hausse des taux d'intérêt a rendu le huard plus attrayant.

Selon Rick Egelton, économiste à la Banque de Montréal, le marché des changes, comme tout le public investisseur, est dans l'expectative d'une hausse des taux d'intérêt par la Banque du Canada dès aujourd'hui. Mais en plus, « les données économiques publiées récemment au Canada ont été plutôt bonnes, ce qui suggère que des hausses subséquentes sont à prévoir, même après celle de mercredi », dit-il.

La banque centrale hausserait donc le taux directeur d'un quart de point à 2,25 %, pour prévenir une éventuelle poussée de l'inflation. Ce serait un premier ajustement à la hausse en 17 mois par l'institution qui, en avril dernier, en était encore à abaisser ses taux pour donner un coup de pouce à l'activité économique.

Or, depuis le printemps, l'économie canadienne a été robuste, avec un produit intérieur brut (PIB) qui a bondi de 3,4 % en variation annualisée au trimestre clos le 30 juin ; la croissance au premier trimestre a en outre été revue à la hausse, de 2,4 % à 3 %.

La poussée du huard, hier, fait suite à la progression de 0,80 cent US réalisée au fil de la semaine dernière.

Le dollar « a été très fort dernièrement, nous voyons conforter la notion d'une économie forte, qui restera forte, et de la Banque du Canada qui devra finalement accroître les taux d'intérêt », poursuit M. Egelton.

À son avis, cette situation incite « les gens à miser sur le dollar canadien. Nous voyons également une évolution favorable des prix des ressources, un autre appui important pour le huard ».

La Banque de Montréal, note son économiste, s'attend « mercredi (aujourd'hui) à la première de quatre hausses (de 0,25 point) d'ici la fin de janvier ».

La décision d'aujourd'hui maintiendrait en outre les taux canadiens bien au-dessus de ceux pratiqués aux États-Unis, où la Réserve fédérale, cette année, les a déjà remontés deux fois de 0,25 à 1,5 %. D'ici la prochaine annonce de la banque américaine, le mardi 21 septembre, les économistes s'attendent à une autre augmentation de 0,25 point.

Frances
pourrait
affaiblir
Allstate
et Citizens

DAVID PLUMB
BLOOMBERG

Déjà ébranlés par les réclamations qui ont suivi l'ouragan *Charley* le mois dernier, les assureurs Allstate Corp. et Citizens Property pourraient écoper de la majorité des demandes d'indemnisation des victimes de l'ouragan *Frances*. Le montant des dégâts oscillerait entre 3 et 6 milliards de dollars américains (entre 4 et 8 milliards CAN).

Dimanche, *Frances* a perdu de son intensité en s'éloignant des côtes, ce qui a amené la société d'analyse de risques Risk Management Solutions à abaisser de 35 à 6 milliards US l'étendue des pertes. La tempête tropicale s'est abattue trois semaines après le passage de *Charley* qui a coûté 6,8 milliards US aux assureurs.

« C'est un trimestre douloureux pour les assureurs, mais on peut s'arranger », a commenté Robert Hartwig, économiste en chef de l'Insurance Information Institute, à New York. Avant même que ne s'abatte *Frances*, les assureurs traversaient leur pire trimestre depuis les attentats du 11 septembre 2001.

Les dégâts causés par *Frances* et *Charley* n'excéderont probablement pas 13 milliards US, environ les deux tiers des 20,3 milliards US qu'avait coûté l'ouragan *Andrew* en 1992. C'est la catastrophe climatique la plus coûteuse de l'histoire aux États-Unis et point de repère pour l'industrie.

Depuis lors, les compagnies d'assurance sont mieux préparées puisqu'elles ont presque triplé le montant des primes des propriétaires de maison en Floride et prévu une franchise distincte en cas d'ouragan.

Hier, le titre d'Allstate, un assureur de l'Illinois, s'échangeait à 47,65 \$ US, en hausse de 63 cents US, à la Bourse de New York.

Frances a ravagé une bande de 274 kilomètres le long de la côte est de la Floride, emportant les toitures, renversant les bateaux, arrachant les arbres. Quelque 2,5 millions de personnes ont été évacuées avant le passage de la tempête, et il y avait autant de résidents privés d'électricité hier matin. L'ouragan aurait fait quatre morts. Les vents les plus forts ont probablement soufflé près de Fort Pierce et Vero Beach, les zones côtières les moins peuplées.

Allstate, le deuxième assureur résidentiel aux États-Unis, a dépêché hier en Floride 600 experts en sinistres et autres spécialistes, et dressé des bureaux mobiles à Vero Beach et près de Fort Pierce, a indiqué un porte-parole, Bill Mellander. Seize autres unités mobiles sont en route vers la Floride. State Farm Mutual Automobile Insurance, premier assureur résidentiel américain, a pour sa part dépêché 750 employés auprès des sinistrés et a déjà reçu 11 000 réclamations téléphoniques de la part de propriétaires de maison, a dit le porte-parole, Tom Hagerty. La compagnie est la propriété de ses assurés.

Allstate et ses concurrents ont limité les pertes liées aux ouragans en Floride en laissant Citizens assurer les risques les plus coûteux et en puisant à même un fonds spécial créé en 1993 et qui prend le relai des assureurs lorsque les indemnisations à verser excèdent 4,5 milliards US.

« L'industrie de l'assurance a finalement commencé à apprendre, a souligné Bill Pieroni, président du service d'expertise-conseil en assurance d'International Business Machines. Si la même tempête avait frappé avant 1992, nous aurions des chiffres fort différents. »

Citizens prévoit des réclamations totalisant 925 millions US en rapport avec l'ouragan *Charley*, alors qu'Allstate pense devoir verser 425 millions US, après remboursement de son réassureur. Quant à State Farm, en vertu de sa police de réassurance, elle a limité à 200 millions US par ouragan le montant des indemnisations.

Les dommages économiques en Floride pourraient être deux fois plus élevés que les seules pertes assurées, compte tenu des franchises à acquitter, des propriétés non assurées, de l'interruption des activités commerciales et de la destruction d'édifices publics, selon la firme d'analyse de risques climatiques AIR Worldwide, qui chiffre entre 5 et 10 milliards US le montant des réclamations liées à l'ouragan *Frances*.

La tempête pourrait avoir dévasté jusqu'à 3 % des récoltes d'oranges de la Floride, estiment les analystes. Le cours du marché à terme des orange pour livraison en novembre avait progressé de 3,2 %, hier, au New York Board of Trade.

Lundi, Hannover Re, première compagnie de réassurance au monde, et Scor SA, premier réassureur en France, ont déclaré que l'ampleur des dégâts provoqués par *Frances* ne les troublait pas.

La magie : deux mois gratuits,
538 \$ / 48 mois



RX330 2004

Les magiciens :

SPINELLI LEXUS
561, boul. St-Joseph, Lachine
(514) 634-7171 1 800 352-6111
ventes@spinelli.lexus.ca

VIMONT LEXUS
255, boul. St-Martin Est, Laval
(450) 668-2710 1 800 625-3987
ventes@vimont.lexus.ca

GABRIEL LEXUS
3333, Côte de Liesse, St-Laurent
(514) 747-7777
ventes@gabriel.lexus.ca

PRESTIGE LEXUS
5770, boul. Taschereau, Brossard
(450) 923-7777
ventes@prestige.lexus.ca



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

3252777A

Deux premières mensualités gratuites; contribution des concessionnaires. Frais de transport et de préparation inclus. Le taux d'intérêt pour les véhicules Lexus RX 330 2004 Groupe Cuir neufs est de 4,9 % et s'applique à des plans de location de 48 mois de LFS, sur approbation du crédit. - Acompte ou échange équivalent: 7 995 \$ - Mensualité de location: 538 \$ - Dépôt de sécurité remboursable: 0 \$. PDFS: 49 900 \$. Cette offre s'applique uniquement aux véhicules en stock chez le concessionnaire et ne peut être combinée à aucune autre offre. Limite de kilométrage: 24 000 km par an. Frais de 0,15 \$ pour chaque kilomètre supplémentaire (0,10 \$ par kilomètre si convenu au moment de la signature du contrat de location). Taxes, immatriculation et assurances en sus. Voyez votre concessionnaire Lexus le plus près pour plus de détails. L'offre prend fin le 30 septembre 2004. Le modèle peut être montré avec un équipement en option.

LA PRESSE AFFAIRES



Pékin écarte Énergie atomique du Canada

AGENCE FRANCE-PRESSE

PÉKIN — Il ne reste plus que trois concurrents, tous étrangers, pour l'appel d'offres portant sur la construction de quatre réacteurs nucléaires en Chine, selon un res-

ponsable chinois cité hier par le *China Business Weekly*. Seuls le français Areva, l'américain Westinghouse et le russe AtomS-troyExport (ASE) restent en lice et devront être fixés d'ici la fin de l'an-née.

Le français Alstom, le japonais Mit-subishi et Énergie atomique du Ca-nada tentaient également d'obtenir ces contrats qui se chiffrent en mil-liards de dollars, selon l'hebdoma-daire économique chinois.

L'appel d'offres porte sur quatre tranches de 1000 mégawatts chacune utilisant la technologie de troisième génération à eau pressurisée et dont deux doivent être construites à San-men, dans la province du Zhejiang (Est), et les deux autres à Yangjiang, dans celle du Guangdong (Sud).

« Le gagnant devrait être soit Westinghouse, soit Areva, soit ASE », a déclaré Yu Jianfeng, directeur du dé-parterment de l'énergie nucléaire la China National Nuclear Corp. (CNNC), qui a ajouté que son pays n'a pas été capable de mettre au point lui-même des réacteurs de troisième génération.

« Les documents pour l'appel d'of-fres ont déjà été approuvés par le gouvernement et nous les avons pré-sentés pour approbation finale à la Commission nationale du développe-ment et de la réforme », a précisé M. Yu au *China Business Weekly*.

Aucun calendrier n'a encore été fixé. Le pays le plus peuplé du monde, qui manque d'électricité à cause de sa rapide industrialisation, prévoit construire 32 réacteurs nucléaires d'ici 2020.

Paresse ou mauvaise gestion en Europe



FRÉDÉRIC WAGNIÈRE

ANALYSE

D'une façon générale, les Européens travail-lent moins que les Nord-Américains. Ils ont plus de vacances et de jours fériés, une situa-tion qui est souvent protégée par la loi. Le cas le plus marquant est la loi adoptée en France à l'époque du gouvernement de gauche de Lionel Jospin, qui a im-posé la semaine de 35 heures.

Depuis quelque temps, on se demande en Allemagne si l'économie peut se permettre des conditions de travail excessivement favorable aux employés, alors que les en-treprises font face à une concurrence accrue. En Allema-gne, le temps de travail est généralement régi par des conventions collectives plus généreuses que la loi. Il est donc plus facile qu'en France de faire un retour en arrière pour s'adapter aux nouvelles exigences de la concurrence internationale. Les Européens essayent de se justifier en invoquant le haut niveau de la productivité et le fait qu'ils attachent une plus grande importance à la qualité de la vie qu'à un revenu élevé. Il est toutefois difficile de parler d'une haute qualité de vie lorsque le chômage est de l'ordre de 10 % en France et en Allemagne. Il y a pire, le chômage de longue durée — plus d'un an sans em-ploi — frappe 50 % des chômeurs en Allemagne et 35 % en France. Seulement 10 % des chômeurs canadiens su-bissent le même sort.

Le Fonds monétaire international s'est également pen-ché sur la question et estime que le potentiel de croissan-ce de la zone euro a baissé de 2,5 % à 2 % au cours des quatre dernières années et pourrait tomber à 1,5 %. La tendance à une utilisation décroissant du travail pourrait encore s'aggraver à cause du vieillissement de la popula-tion. En Allemagne, on semble mieux se rendre compte de la gravité de la situation. Avec l'appui du chancelier social-démocrate Gerhard Schröder, DaimlerChrysler a si-gné une convention collective pour ses usines Mercedes dans le sud de l'Allemagne, qui prévoit une augmenta-tion de la durée du travail sans augmentation de la rému-nération. En contrepartie, les emplois sont garantis jus-qu'en 2012. Siemens est allée plus loin en obtenant le passage de la semaine de travail de 35 heures à 40 heures, sans augmentation de salaire. La centrale syndicale IG Metall a dénoncé le « chantage » de Siemens qui avait brandi la menace de déménager une partie de ses activités en Hongrie. La prochaine étape aura lieu dans quelques semaines lorsque Volkswagen cherchera à diminuer ses coûts de main-d'oeuvre de 30 % en Allemagne.

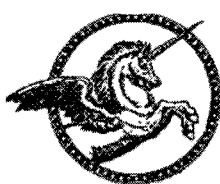
La menace de la concurrence des bas salaires est très réelle pour les pays de l'Europe de l'Ouest, alors qu'elle est encore mal définie et éloignée en Amérique du Nord. On peut se demander ce que de grandes puissances comme la France et l'Allemagne ont à craindre de « nains » économiques comme l'Estonie et la Slovénie. En réalité, ces pays ont une main-d'oeuvre bien instruite — comme l'Irlande que l'on voyait à tort comme un pays arriéré il y a une vingtaine d'années — et leur adhésion à l'Union européenne en mai dernier signifie qu'ils pourront gra-duellement s'intégrer, grâce aux salaires extrêmement bas qui y attirent de nouveaux investissements.

C'est l'ancienne Allemagne de l'Est qui craint le plus cette nouvelle concurrence. La réunification, en 1990, a apporté aux nouveaux citoyens de la République fédérale les avantages sociaux de leurs voisins de l'Ouest, sans qu'ils aient eu besoin d'atteindre un niveau de producti-vité comparables aux autres pays industrialisés. Ils crai-gnent maintenant leurs anciens partenaires dans l'infortu-ne soviétique qui ont fait un effort économique avant de prétendre à en récolter les avantages. Les manifestations politiques en Allemagne de l'Est contre le réalisme éco-nomique sont, par conséquent, particulièrement émotives et pourraient éventuellement mener à un éclatement de la gauche sur laquelle repose la majorité du chancelier Schröder au Bundestag.

En France, la situation est beaucoup moins nette, parce qu'il faudrait changer la législation. Ce qui est relative-ment facile à régler dans un contexte syndical où l'on peut tenir compte des cas d'exceptions est souvent impos-sible dans un contexte politique. Le président Jacques Chirac et le premier ministre Jean-Pierre Raffarin doivent constamment penser aux prochaines élections. Il n'y a donc aucun moyen simple de régler la questions des heu-res de travail. Le gouvernement préfère par conséquent s'opposer à la concurrence étrangère qui menace plusieurs industries en aidant les entreprises nationales, les « cham-pions nationaux » qui sont censés relancer les industries françaises de pointe. Cette stratégie est d'une légalité aus-si douteuse, selon les lois de Bruxelles, que son efficacité, selon les lois économiques.

Le malaise qui existe en France est illustré par le succès du livre de Corinne Maier, *Bonjour Paresse*. Mme Maier, économiste à l'Électricité de France, ne fait pas l'éloge de la paresse mais explique que la mauvaise organisation du travail tend à créer une culture de la paresse. Cela pour-rait expliquer pourquoi l'introduction de la semaine de travail de 35 heures n'a pas créé des emplois à la longue.

Si le travail est mal organisé en Allemagne et en Fran-ce, cela tend à décourager les nouveaux investissements qui seront davantage attirés par les pays d'Europe de l'Est ou par les États-Unis, soit à cause des bas salaires, soit à cause des progrès de la haute technologie. Toutefois, ni les Allemands ni les Français ne sont paresseux de nature et, à la longue, le dynamisme des travailleurs autonome et des PME remédiera aux graves défauts de certaines grandes entreprises. Néanmoins, l'économie européenne se porterait beaucoup mieux si ces entreprises pouvaient réformer l'organisation du travail sans attendre que de nouvelles entreprises les dépassent et les remplacent.



Ressources Humaines

ÉVOLUTION DU MODÈLE D'AFFAIRES LEADER OU SUPPORT ?

« Les conférences de PERFORM se différencient des autres conférences de par la profondeur des sujets traités et la qualité des échanges. Les discussions, toujours très enrichissantes, sont axées sur des expériences pratiques partagées avec et entre les participants. Cette formule permet à tous et chacun d'en repartir avec du “food for thought”. »

Alain Picard, Vice-président, ressources humaines
METRO INC.

DÉCOUVREZ LES « BEST PRACTICES »

Mutation du modèle d'affaires :
leader ou support ?

« Fit » organisationnel :
compétences - productivité - leadership

Absentéisme - productivité :
gérer l'indice santé !

Nouveau leadership :
vision des CEO et investisseurs

Venez rencontrer les prestigieux conférenciers que voici :

Gisèle Desrochers
Première
vice-présidente,
Ressources humaines
et Opérations,
Membre du comité
de direction
**BANQUE NATIONALE
DU CANADA**

Marie-Hélène Favreau
Directrice médicale
**PRATT & WHITNEY
CANADA**

Anne-Marie Doin
Vice-présidente
Ressources humaines
CGI

Hani Farag
Vice-président,
Ressources humaines,
Avions d'affaires
& services corporatifs
**BOMBARDIER
AÉRONAUTIQUE**

Patricia del Pino
Vice-présidente des
ressources humaines
**ÉQUIPEMENT
ELECTROLINE INC.**

Luc Houle
Vice-président principal,
Investissements
Secteur
manufacturier
CDP CAPITAL - AMÉRIQUE

Pierre Ménard
Vice-président principal,
Gestion du changement
et des ressources
MELOCHE MONNEX INC.

Roger Melançon
Directeur principal,
Service des avantages sociaux
**BANQUE NATIONALE
DU CANADA**

Claude Lalonde
Président
BELRON CANADA INC.

Places limitées R.S.V.P.

Sylvain Paradis : (514) 861-7000

Conférence le mercredi 6 octobre 2004
Ateliers optionnels le jeudi 7 octobre 2004

Présenté par :

PERFORM

En collaboration avec :

DUNTON RAINVILLE
AVOCATS

Raymond Chabot
Grant Thornton
LES FORCES DU CONSEIL

TOHU LA CITÉ
DES ARTS
DU CIRQUE

Spectacle d'ouverture

Les 7 doigts de la main
dès le 7 septembre

(514) 376-TOHU



Un cahier spécial

à ne pas manquer
SAMEDI
11 SEPTEMBRE
dans

LA PRESSE

INVESTIR

**Bonnes
conditions
pour une
surenchère**

DENIS ARCAND
FIN DE SÉANCE

En affaires, il faut lire les petits caractères. En Bourse, il faut lire les communiqués jusqu'à la fin.

Vendredi, après la fermeture des Bourses et juste avant le long congé de la fête du Travail, Rogers Communications Inc. a confirmé par communiqué qu'elle a négocié le droit de racheter (à 36 \$ par action) le gros bloc de 48,6 millions d'actions de Rogers Wireless que l'Américain AT&T Wireless veut vendre.

« Mais il y avait un paragraphe au bas de la page qui mentionne la possibilité que Rogers achète *seule, ou avec d'autres, des actions ou des actifs* de Microcell », a dit hier Kona Shio, analyste et vice-président de Conscius Capital, de Montréal.

C'est important, dit M. Shio, qui, tout récemment avait perdu espoir de voir Rogers surenchérir à l'offre de 29 \$ par action (1,1 milliard de dollars) faite par Telus en mai dernier (et prolongée trois fois depuis). Dans ces circonstances, il estimait

qu'il fallait vendre, la valeur de la compagnie étant à peu près reflétée par l'action.

« L'annonce de Rogers vendredi soir change tout, c'est le catalyseur qui manquait », a-t-il dit hier à *La Presse* après avoir changé sa recommandation à « acheter » et haussé de 3 \$ à 35 \$ son prix-cible pour l'action.

Cet ingrédient s'ajoute au fait que Microcell a lancé hier à Toronto un forfait extrêmement bon marché : 70 \$ par mois, appels locaux illimités, aucun frais supplémentaire pour les interurbains entrants, 830 minutes gratuites d'interurbains vers les États-Unis, etc).

Cet effort de vente, en plein au visage de Ted Rogers dans son fief torontois, est perçu par M. Shio comme frôlant la provocation : « Microcell fait une offre très agressive, qui invite une contre-offre des concurrents qui voudront réduire l'abaissement des prix. Ça enclenche une nécessité plus urgente d'éliminer Microcell », dit-il.

Juste pour être sûre que la direction torontoise de Rogers va remarquer son offensive, Microcell appuie son forfait par une campagne publicitaire très visible qui commence — littéra-

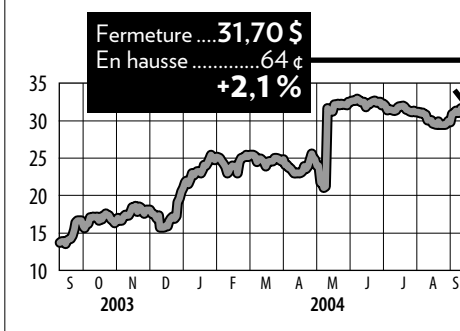


MICROCELL

Symbole : **MT.B**
Année financière : 31 décembre

	2003	2004E	2005E
Revenus	571M\$	676M\$	779M\$
BAlIA*	87M\$	118M\$	161M\$
Marge BAlIA	15.2 %	17,4 %	20.7 %
Profits nets	50M\$	-10M\$	25M\$
BPA**	2.23\$	-35 ¢	85 ¢

* Bénéfice avant impôts, intérêts et amortissements
** Bénéfice par action dilué



KONA SHIO
Partenaire de la firme de recherche
Conscious Capital Partners

PLUS : la probabilité que Rogers surenchérisse a augmenté

MOINS : sans cette prime spéculative, l'action est au sommet

PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE ©

lement — sur les chapeaux de roues : Microcell a accordé un contrat à Ad-Fleet Advertizing, qui vend des espaces publicitaires sur les enjoliveurs de roues non rotatifs montés sur les roues des taxis de Toronto.

L'action de Microcell a clôturé à 31,70 \$, en hausse de 64 cents (2 %) à la Bourse de Toronto. On aurait pu croire que la hausse serait plus forte, mais Kona Shio note que ce prix est déjà au-dessus des 29 \$ offerts par Telus: «Le volume de transactions est bas (102 854 actions, moins que la moyenne quotidienne récente de 140 580). Une partie du marché anticipait une contre-offre au dessus de 29 \$.»

Par contre, observe M. Shio, les investisseurs ne s'attendaient pas à ce que cette contre-offre passe par la filiale sans fil de Rogers Communications, Rogers Wireless, qui a perdu 1,64 \$ (4,4 %) et clôturé à 36,05 \$. L'analyste note que tout cela est fort spéculatif. Ce que Rogers a donné en une petite phrase hypothétique à l'action de Microcell, elle pourrait le reprendre en une autre petite phrase indiquant qu'elle n'a plus d'intérêt pour la firme montréalaïse.

Dans ce cas, dit-il, on serait devant une action qui est déjà pratiquement à 100 % de sa valeur calculable : il l'estime à 32 \$ sans la prime spéculative attribuable à Rogers.

Bain Capital prendrait SuperPages

BLOOMBERG

La société Verizon Communications a accepté de vendre la division canadienne des annuaires de

téléphone au groupe Bain Capital, a rapporté l'agence de presse Reuters durant le week-end.

Bain Capital aurait payé 1,5 milliard de dollars américains (1,9

milliard CAN) pour la division SuperPages, deuxième entreprise en importance de ce secteur au Canada. Selon Reuters, Bain a déclassé l'offre du Groupe Carlyle, celle

de Groupe Pages Jaunes et celle de l'éditeur R.R. Donnelley.

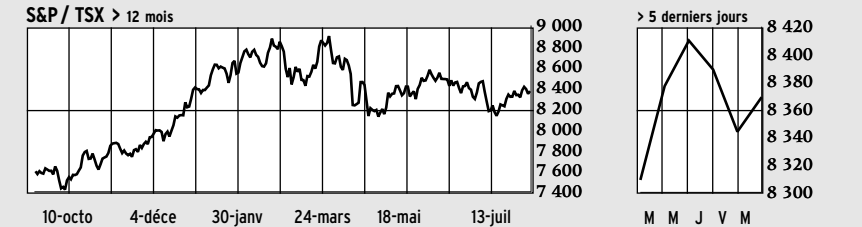
Verizon a acheté SuperPages de la société Telus, il y a trois ans, pour la somme de 810 millions CAN. SuperPages publie 118 annuaires de téléphone au Canada.

Bain Capital détient 50 % de Bombardier produits récréatifs.

BOURSE DE TORONTO

[illegible]

BOURSE DE TORONTO



HIER								
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN			
8 339,71	8 369,56	8 331,18	8 369,37	0,30 %	9,94 %			
ACTIONS NÉGOCIÉES		1 441	GAINS	586	PERTES	662	INCHANGÉES	193
52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT			
	8 917,64	7 379,87	147	152				

SOUS-INDICES					
	FERMETURE	VARIATION		FERMETURE	VARIATION
Services financiers	141,92	0,82	Prod. consom. discrét.	84,68	0,30
Matériaux de base	148,83	-1,40	Services de télécom.	62,05	0,97
Énergie	174,08	-0,74	Prod. consom. de base	172,76	0,59
Produits industriels	68,62	-0,18	Service publics	145,93	0,57
Tech. de l'information	29,12	0,53	Soins de santé	56,48	1,64

AUTRES INDICES CANADIENS					
	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)		
S&P / TSX 60	466,47	2,35	0,51	S&P / TSX Moyen. Cap.	581,39
S&P / TSX Petites cap.	550,68	-3,03	-0,55	DJ Can. Titans (40)	1 217,41
					VAR. VAR. (%)
					-1,24 -0,21
					5,45 0,45

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS C	5226196	4,79	0,05	ATI TECHNOLOGIES	1963598	18,10	0,04
BOMBARDIER INC /B	5203990	3,04	0,04	BANK SCOTIA	1657760	36,20	0,19
NEVSUN RESOURCES	4674473	2,15	-1,83	PLACER DOME INC	1664695	22,37	-0,42
BCE INC	2881005	28,47	0,97	TORONTO-DOM.BK	1458040	45,73	0,28
WHEATON RIVER M.	2553522	3,39	-0,12	BEMA GOLD CORP.	1490977	3,00	-0,20

TITRES GAGNANTS EN %			TITRES GAGNANTS EN \$		
	VOLUME	CLÔT. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)
FIRST CALGARY PE.	1149501	14,53	FAIRFAX FINANCIAL	29780	175,00
GRAYSTONE CORP	2500	2,00	RESEARCH IN MOTIO	485974	84,14
B SPLIT II C/A	14370	9,39	FIRST CALGARY PE.	1149501	14,53
PAN-OCEAN ENERGY	159561	17,50	BIOVAL	790979	21,50
KINGSWAY INTL	2000	2,00	COGNOS INC	174057	42,38

TITRES PERDANTS EN %			TITRES PERDANTS EN \$				
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
NEVSUN RESOURCES	4674473	2,15	-45,98	AINSWORTH LUMBER	6810	31,51	-2,39
SOUTHERN PLATINUM	1315477	2,00	-16,67	PRECISION DRILLIN	167403	64,92	-1,93
MEDISYSTEM TECHNO	1700	2,70	-10,00	NEVSUN RESOURCES	4674473	2,15	-1,83
SPEEDWARE CORP.	48600	2,85	-9,52	ROGERS WIRELESS C	199449	36,05	-1,64
PETROBANK ENE.	21100	2,02	-7,34	CANADIAN NAT.RES	722541	43,10	-1,30

LA PRESSE AFFAIRES

INVESTIR

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT		VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
			NET	%			HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (A)	✓	7,69	-0,13	-1,66	-25,84	3 385	10,97	7,30
▲ Aeterna (AEZ)		7,42	0,30	4,21	72,56	339	11,50	3,57
Air Canada (AC)		0,06	titre suspendu		-95,49	7	1,68	0,04
Alcan (AL)	✓	58,05	0,05	0,09	-4,16	21 376	66,08	47,70
Alimentation Couche-Tard (ATD/B)	✓	28,05	-0,07	-0,25	17,36	2 823	29,99	16,25
Astral Media (ACM/A)		26,95	-0,05	-0,19	-3,92	1 509	30,20	24,92
Axcan Pharma (AXP)	✓	22,80	-0,15	-0,65	12,59	1 039	28,95	16,35
Banque de Montréal (BMO)	✓	54,33	0,52	0,97	1,55	27 221	59,65	45,53
Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	26,62	-0,13	-0,49	-4,42	626	29,47	25,66
Banque Nationale du Canada (NA)	✓	42,50	0,19	0,45	-1,48	7 228	47,99	35,07
Banque Royale du Canada (RY)	✓	59,50	0,55	0,93	-3,72	38 704	65,90	58,04
▲ BCE (BCE)	✓	28,47	0,97	3,53	-1,49	26 320	30,62	25,64
▲ BCE Emergis (IFM)		3,20	0,10	3,23	-41,82	330	7,40	2,93
▲ Bombardier (BBD/B)	✓	3,04	0,04	1,33	-44,42	5 376	7,13	2,55
▼ Cambior (CBJ)		3,83	-0,07	-1,80	-4,01	937	4,95	2,80
Cascades (CAS)	✓	13,89	-0,10	-0,72	12,20	1 136	14,53	11,15
CN (CNR)	✓	59,50	-0,42	-0,70	8,84	16 974	60,35	46,13
▲ Cogeco (CGO)		18,10	0,20	1,12	13,41	298	20,70	14,75
▲ Conjuchem (CJC)		3,48	0,15	4,51	-33,84	149	15,10	3,15
▼ Corporation Financière Power (PWF)	✓	28,65	-0,35	-1,21	15,69	20 188	29,89	21,25
▼ Domtar (DTC)	✓	15,75	-0,18	-1,13	-3,08	3 621	17,95	14,10
Exfo (EXF)		5,77	-0,03	-0,52	20,71	395	9,30	3,85
▲ Groupe CGI (GIB/A)	✓	8,68	0,18	2,12	7,16	3 858	9,29	7,11
▲ Groupe Les Ailes de la Mode (MOD)		0,73	0,01	1,39	160,71	14	1,95	0,20
▼ Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	47,10	-0,53	-1,11	-7,65	2 383	52,00	42,25

▲▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **MS** : Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

TSX CROISSANCE
LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT		VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)
		NET	%		
Abcort Mines Inc.-CI B (ABI)	0,21	-0,01	-2,33	900	50,00
Abitex Resources Inc (ABE)	0,45	0,00	0,00	0	-30,77
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,19	0,01	5,56	331 705	-68,33
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,09	-0,01	-10,00	10 200	-48,57
Aldeavision Inc (ALD)	0,06	0,00	0,00	5 000	22,22
Andromed Inc (AD)	0,20	0,00	0,00	0	-62,96
Antoro Resources Inc (ORE)	0,13	0,01	4,17	31 500	-60,94
Appalaches Resources Inc (APP)	0,14	0,02	12,50	137 500	-34,15
Artquest Internatl Alliances (AQ/B)	0,05	0,00	0,00	0	-35,71
Azimut Exploration Inc (AZM)	0,30	0,00	0,00	0	0,00
Big Red Diamond Corp (DIA)	0,47	-0,04	-7,00	6 500	n.d.
Biophage Pharma Inc (BUG)	0,13	0,00	0,00	0	-43,48
Bioenvelop Technologies Corp (BIE)	0,43	0,02	4,88	20 600	86,96
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,40	-0,01	-2,44	42 700	-33,33
Canadian Royalties Inc (CZZ)	1,70	0,00	0,00	0	-13,71
Ced-Or Corp (COQ)	0,24	0,00	0,00	68 000	9,30
Clemex Tech Inc- A Shrs (CXG/A)	0,09	0,00	0,00	0	-32,00
Co2 Solution Inc (CST)	0,47	-0,03	-6,00	4 000	n.d.
Cpl Technologies Inc (CCY)	0,09	0,00	0,00	0	-15,00
Dachia Capital Inc (DAC)	1,68	0,00	0,00	0	15,86
D'arianne Resources Inc (DAR)	0,08	0,00	0,00	15 000	-55,88
D-Box Technologies Inc (DBO/A)	0,25	0,00	0,00	0	-24,24
Deq Systems Corp (DEQ)	0,75	0,00	0,00	0	-5,00
Dia Bras Exploration Inc (DIB)	0,65	0,00	0,00	83 500	-64,87
Diagnos Inc (ADK)	0,24	-0,04	-12,73	5 000	100,00
Dianor Resources Inc (DOR)	0,11	0,01	5,00	20 800	-12,50
Dios Exploration Inc (DOS)	0,37	-0,01	-1,35	5 000	-16,09
Ditem Explorations Inc (DIT)	0,24	0,00	0,00	0	77,61
Divcom Lighting Inc (DVQ)	0,55	0,03	5,77	35 500	0,00
Dynacor Mines Inc (DYN)	0,28	0,00	0,00	5 100	-37,78
Ecu Silver Mining Inc (ECU)	0,36	-0,01	-2,70	89 200	33,33
Environ Applied Research Tec (EAR)	0,11	0,01	4,76	102 500	-42,11
Events International Holding (EIH)	0,06	0,00	0,00	0	-76,00
Exploration Orbita Vspa Inc (ORT/A)	0,07	0,00	0,00	0	-38,10
Forest Gate Resources Inc (FGT)	0,17	-0,02	-10,53	65 000	-22,73
Freewest Resources Canada (FWR)	0,16	-0,01	-3,03	12 000	-54,93
Frv Media Inc-CI A (FRV)	0,35	0,00	0,00	0	-25,53
Genomics One Corporation (GNX)	0,31	0,02	6,90	15 750	93,75
Gold Hawk Resources Inc (CGK)	0,18	0,00	0,00	0	-40,00
Golden Goose Resources Inc (GGR)	0,16	-0,04	-20,51	35 120	-74,59
Golden Tag Resources (GOG)	0,21	0,00	0,00	0	-19,23
Golden Valley Mines Ltd (GZZ)	0,33	0,00	0,00	0	-13,16
Goldsat Mining Inc (GOM)	0,08	0,00	0,00	0	-23,81
H20 Innovation (2000) Inc (HOI)	0,12	0,02	20,00	90 712	-27,27
Hinterland Metals Inc (HMI)	0,11	0,00	0,00	0	-47,62
Honeybee Technology Inc (HBT)	2,00	0,00	0,00	0	13,64
Iforum Financial Network Inc (IFF)	0,42	0,00	0,00	0	50,00
Imaflex Inc (IFX/A)	0,50	0,00	0,00	0	-5,66
Isacsoft Inc-A (ISF)	0,30	0,00	0,00	209 600	42,86
Isee3d Inc (ICG/H)	0,02	0,00	0,00	9 000	-40,00
Junex Inc (UNX)	0,79	-0,01	-1,25	21 200	-34,17
Kwg Resources Inc (KWG)	0,23	-0,01	-2,17	131 564	-30,77
Kangaroo Capital Inc (KTV)	0,51	0,03	6,25	24 000	n.d.
Look Communications Inc (LOK)	0,07	0,01	7,69	106 011	-83,72
Loubac Top Environmental Inc (LTE)	0,05	0,00	0,00	0	-70,00
Loubel Exploration Inc (LBX)	0,04	0,00	0,00	0	-50,00
Louven Mines Inc (LOV)	0,68	0,00	0,00	0	-38,18
Lyrtech Inc CI A (LYT)	0,26	-0,01	-3,70	4 400	-46,94
Magistral Biotech Inc (MBS)	0,36	0,00	0,00	5 000	-28,00
Matamec Explorations Inc (MAT)	0,09	0,00	0,00	38 000	-55,00
Maude Lake Exploration Ltd (MAU)	0,06	0,00	0,00	0	-59,26
Melkior Resources Inc (MKR)	0,13	-0,01	-3,70	4 500	-23,53
Metanor Resources Inc (MTO)	0,91	0,00	0,00	0	-9,00
Metco Resources Inc (MKO)	0,12	0,00	0,00	90	-17,24
Mirabel Resources Inc (RMB)	0,27	-0,03	-10,00	16 500	-25,00
Mty Food Group Inc (MTY)	1,53	0,11	7,75	57 200	188,68
Murgor Resources Inc (MUG)	0,08	0,00	0,00	0	-44,44
Namex Exploration Inc (NME)	0,49	0,00	0,00	0	2,08
National Construction Inc (NAT)	0,09	0,00	0,00	0	-10,53
Neptune Tech&Bioressources I (NTB)	0,18	0,00	0,00	0	-62,50
Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,18	0,00	0,00	0	63,64
Noveko Echographs Inc (EKO)	1,04	-0,26	-20,00	653	215,15
Nstein Technologies Inc (EIN)	0,27	0,01	3,85	63 141	58,82
Nti Newmerical Inc (CFD)	0,20	0,00	0,00	0	-42,86
Orex Exploration Inc (OX/H)	0,11	-0,01	-8,70	5 153	75,00
Osisko Exploration Ltd (OSK)	0,23	-0,01	-4,17	1 000	-40,00
Pacific Tiger Energy Inc (PTE)	0,16	-0,01	-5,88	5 000	-60,98
Perlite Canada Inc (PCI)	0,28	0,00	0,00	0	7,69
Pershimco Resources Inc (PRO)	0,17	-0,08	-32,00	1 666	-15,00
Plexmar Resources Inc (PLE)	0,15	-0,01	-6,45	51 000	-36,96
Pro-Or Mining Resources Inc (POI)	0,75	-0,04	-5,06	6 500	-47,55
Pro-Veinor Resources Inc (PRV)	0,56	0,08	16,67	43 500	24,44
Puma Exploration Inc (PUM)	0,21	0,00	0,00	5 000	5,00
Radisson Mining Resources (RDS)	0,43	0,00	0,00	11 500	-28,33
Raymor Industries Inc (RAR)	0,05	0,00	0,00	800	-62,96
Ressources Majescor Inc (MAJ)	0,26	0,01	4,00	46 100	-10,35
Robex Resources Inc (RBX)	0,61	0,01	1,67	13 500	35,56
Roctest Ltd (RTT)	2,60	0,00	0,00	0	26,83
Rolland Virtual Business Sys (VBS)	0,57	-0,08	-12,31	7 889	-37,36
Research Financial Resources Inc (RSG)	0,18	0,01	2,94	12 000	-40,68
Section Rouge Media Inc (SRO)	0,29	0,00	0,00	0	-51,67
Siros Resources Inc (SOI)	0,11	-0,01	-8,33	1 000	-12,00
Sonomax Hearing Healthcare (SHH)	0,38	0,00	0,00	3 000	-39,68
South-Malartic Exploration (MSU)	0,36	0,00	0,00	0	-29,41
Stratco Resources Inc (RSC)	0,16	0,00	0,00	13 500	0,00
Syscan International Inc (SYA)	0,50	0,00	0,00	11 700	-33,33
Tom Exploration Inc (TUM)	0,34	-0,04	-9,33	27 000	3,03
Typhoon Exploration Inc (TOO)	0,12	0,00	0,00	0	-40,00
Upland Global Corporation (UPL)	0,04	0,00	0,00	0	-12,50
Vantex Resources Ltd (VXH)	0,35	0,02	4,48	3 350	11,11
Victhom Human Bionics Inc (VHB)	1,45	0,15	11,54	87 235	-6,45
Vigil Locating Systems Corp (VIG)	0,25	0,00	0,00	1 500	-58,33
Vior Exploration Inc (VIO)	0,15	-0,01	-6,25	106 000	-14,29
Wesdome Gold Mines Inc (WDG)	1,20	0,00	0,00	203	-4,00

Haut les mains!



Procurez-vous le seul BlackBerry^{MD} avec un haut-parleur intégré.

- Haut-parleur intégré pour appels en mode mains libres
- Fonction walkie-talkie partout au Canada et aux États-Unis
- Téléphone, courriels, Internet, agenda

Pour en savoir plus, visitez telusmobileite.com/blackberry

le futur est simple^{MD}

3226348A

à la puissance

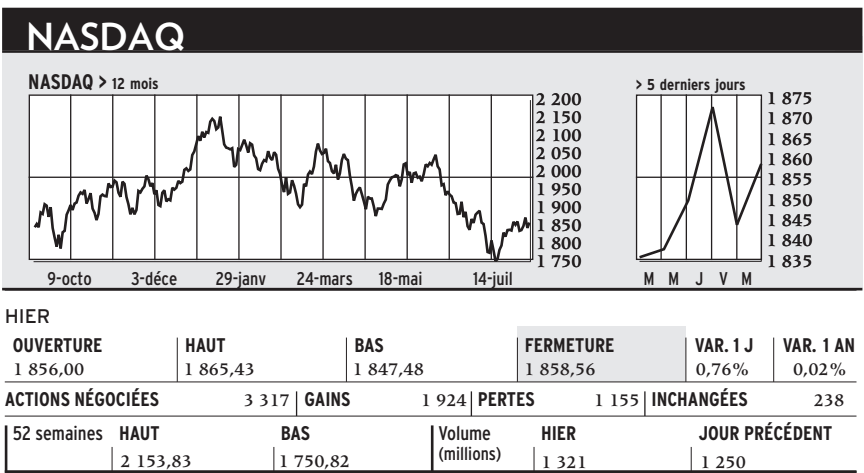
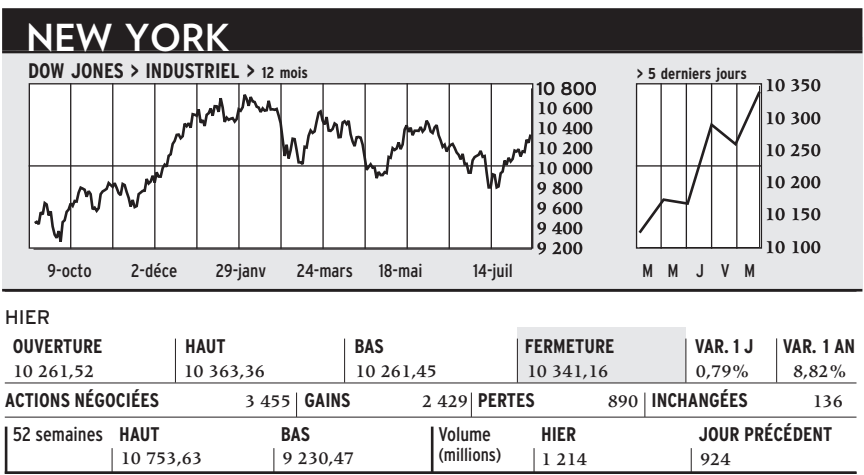
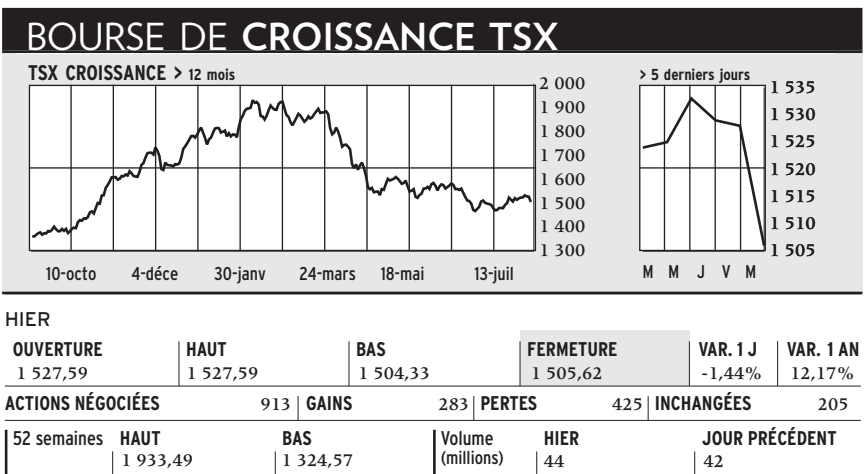


MD



32263827

TELUS Mobilité, le futur est simple, telusmobileite.com. Mike et le logo Mike sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. BlackBerry est une marque de commerce enregistrée de Research In Motion Limited. © 2004 SOCIÉTÉ TÉLÉ-MOBILE.



ÉTATS-UNIS
LES 100 GÉANTS

	FERM. (\$)	CHANGEMENT		52 SEMAINES		VALEUR BOUR. (MM \$)*
		NET	%	HAUT	BAS	
Abbott Labs (ABT)	42,08	-0,59	-1,38	44,20	36,74	65,7
Accenture Ltd-A (ACN)	26,18	0,28	1,08	28,10	21,00	24,3
Alcoa Inc (AA)	33,07	0,22	0,67	39,44	26,16	28,8
Allstate Corp (ALL)	47,91	0,89	1,89	48,73	34,88	33,2
Altria Group Inc (MO)	49,53	0,33	0,67	58,96	40,15	101,6
Amer Intl Group (AIG)	72,66	0,90	1,25	77,36	56,16	189,3
American Express (AXP)	50,99	0,73	1,45	55,00	43,53	64,6
Amgen Inc (AMGN)	59,92	0,39	0,66	70,14	52,15	77,3
Anheuser Busch (BUD)	52,57	0,04	0,08	54,74	48,51	42,1
Applied Material (AMAT)	15,69	-0,01	-0,06	25,94	15,36	26,6
At&T Wireless Se (AWE)	14,59	0,00	0,00	14,64	6,50	45,7
Automatic Data (ADP)	41,10	-0,04	-0,10	47,31	35,64	24,0
Bank New York (BK)	30,26	0,38	1,27	34,85	27,25	23,6
Bank Of America (BAC)	44,27	0,66	1,51	44,99	36,23	180,1
Bellsouth Corp (BLS)	27,46	0,40	1,48	31,00	23,15	50,3
Berkshire Hath-B (BRK/B)	2 889,00	20,00	0,70	3195,00	2475,00	133,7
Boeing Co (BA)	53,97	0,87	1,64	54,01	33,66	43,7
Boston Scientific (BSX)	39,00	-0,06	-0,15	46,10	28,05	32,8
Bristol-Myer Squi (BMY)	23,65	-0,06	-0,25	31,30	22,22	46,0
Cardinal Health (CAH)	47,82	0,47	0,99	76,54	42,20	20,6
Carnival Corp (CCL)	46,97	0,51	1,10	48,05	32,47	29,7
Caterpillar Inc (CAT)	75,44	1,88	2,56	85,70	66,86	25,9
Chervontexaco (CVX)	99,92	0,15	0,15	100,25	70,70	106,4
Cisco Systems (CSCO)	19,05	0,30	1,60	29,39	17,53	128,8
Citigroup Inc (C)	47,21	0,37	0,79	52,88	42,99	244,6
Clear Channel (CCU)	33,63	-0,31	-0,91	47,76	33,14	19,8
Coca-Cola Co (KO)	45,65	-0,16	0,35	53,50	42,53	110,8
Colgate-Palmolive (CL)	55,00	0,15	0,27	59,04	48,56	29,2
Comcast Corp-A (CMCSA)	28,03	0,36	1,30	36,50	26,25	62,3
Conocophillips (COP)	76,34	0,15	0,20	79,93	53,60	52,6
Daimlerchrysler (DCX)	42,69	0,41	0,97	49,85	34,56	43,8
Deil Inc (DELL)	35,21	-0,04	-0,11	37,18	31,14	88,2
Deutsche Ban-Reg (DB)	70,35	0,40	0,57	94,99	60,13	38,3
Disney (Walt) Co (DIS)	22,69	0,32	1,43	28,41	19,78	46,6
Dow Chemical (DOW)	43,38	0,56	1,31	44,22	32,20	40,8
Du Pont (Ei) (DD)	43,19	0,53	1,24	46,25	38,60	43,1
Ebay Inc (EBAY)	89,10	-0,28	-0,31	94,13	50,43	58,9
Eli Lilly & Co (LLY)	66,00	1,02	1,57	76,95	57,90	74,6
Emc Corp/Mass (EMC)	10,61	0,03	0,28	15,80	9,24	25,5
Emerson Elec Co (EMR)	63,20	0,87	1,40	68,65	51,80	26,6
Exxon Mobil Corp (XOM)	47,15	0,09	0,19	47,25	35,05	306,7
Fannie Mae (FNM)	77,54	1,48	1,95	80,82	65,89	75,1
First Third Banc (FITB)	49,33	-0,36	-0,72	60,01	46,59	27,7
First Data Corp (FDC)	42,36	-0,15	-0,35	46,80	34,95	36,3
Ford Motor Co (F)	14,56	0,35	2,46	17,34	10,41	26,6
Fox Entertainment-A (FOX)	27,15	-0,06	-0,22	33,27	24,25	26,5
Freddie Mac (FRE)	69,00	0,26	0,38	69,50	51,00	47,5
Genentech Inc (DNA)	49,38	-0,52	-1,04	68,25	38,15	52,1
General Electric (GE)	33,34	0,50	1,52	34,57	27,37	352,0
General Motors (GM)	43,14	0,61	1,43	55,55	40,01	24,4
Gillette Co (G)	43,17	0,52	1,22	43,78	30,80	43,2
Goldman Sachs Gr (GS)	92,23	0,20	2,25	109,29	83,29	45,4
Hewlett-Packard (HPQ)	17,99	0,29	1,64	26,28	16,08	54,9
Home Depot Inc (HD)	37,64	0,16	0,43	38,00	31,11	82,6
Honeywell Intl (HON)	36,85	0,47	1,29	38,46	25,94	31,7
Ibm (IBM)	84,97	0,58	0,69	100,43	81,90	142,3
Intl Corp (INTC)	19,89	-0,16	-0,80	34,60	19,73	127,6
Iac/Interactive (IACI)	22,74	0,17	0,75	39,20	21,65	15,8
Johnson&Johnson (JNJ)	57,86	0,01	0,02	58,30	48,05	171,7
Jp Morgan Chase (JPM)	39,87	0,02	0,05	43,84	33,16	142,0
Kimberly-Clark (KMB)	68,10	-0,03	-0,04	69,00	49,90	33,7
Kraft Foods Inc (KFT)	31,80	0,30	0,95	34,70	28,50	54,5
Liberty Media-A (L)	8,72	-0,06	-0,68	10,31	8,10	24,5
Lowr's Cos Inc (LOW)	52,80	0,45	0,86	60,42	45,90	41,5
Marsh & McLennan (MMC)	45,43	-0,11	-0,24	50,37	41,75	23,7
Mbna Corp (KRB)	24,37	0,20	0,83	29,68	22,35	31,1
McDonalds Corp (MCD)	27,38	-0,38	-1,37	29,98	22,92	34,4
Medtron Inc (MDT)	50,57	0,47	0,94	52,25	42,90	61,2
Merck & Co (MRK)	45,78	0,30	0,66	54,30	40,57	101,6
Merrill Lynch (MER)	53,13	1,29	2,49	64,89	47,35	49,9
Microsoft Corp (MSFT)	27,36	0,25	0,92	30,00	24,01	297,5
Morgan Stanley (MWO)	52,72	1,72	3,37	62,83	46,54	57,9
Motorola Inc (MOT)	15,68	-0,46	-2,85	20,89	10,53	37,0
Oracle Corp (ORCL)	10,08	0,05	0,50	15,03	9,78	52,1
Pepsico Inc (PEP)	51,05	0,21	0,41	55,71	44,11	86,5
Pfizer Inc (PFE)	32,74	0,19	0,58	38,89	29,50	247,2
Procter & Gamble (PG)	56,65	0,10	0,18	56,90	45,28	145,6
Qualcomm Inc (QCOM)	39,33	0,84	2,18	39,87	20,25	64,0
Sbc Communicatio (SBC)	26,69	0,49	1,87	27,73	21,16	88,4
Schering-Plough (SGP)	19,03	0,24	1,28	20,10	14,35	28,0
Slumberger Ltd (SLB)	63,99	-0,49	-0,76	66,75	45,33	37,8
Target Corp (TGT)	46,25	0,32	0,70	47,40	36,19	41,8
Texas Instrument (TXN)	18,71	-0,46	-2,40	33,98	18,06	32,4
Time Warner Inc (TWX)	16,21	0,17	1,06	19,30	14,76	74,1
Tyco Intl Ltd (TYC)	31,14	-0,42	-1,33	33,26	19,82	62,6
Ubs Ag-Reg (UBS)	70,40	1,04	1,50	79,40	55,24	79,2
United Parcel-B (UPS)	73,67	0,63	0,86	75,29	61,17	82,8
United Tech Corp (UTX)	94,98	0,69	0,73	97,84	76,76	48,6
Unitedhealth Grp (UNH)	68,18	1,14	1,70	68,50	47,58	45,3
Us Bancorp (USB)	30,00	0,46	1,56	30,00	23,22	56,4
Verizon Communic (VZ)	40,40	0,34	0,85	40,75	31,10	111,8
Viacom Inc-B (VIA/B)	34,13	0,49	1,46	46,95	31,90	59,3
Wachovia Corp (WB)	47,45	0,16	0,34	49,49	40,35	62,1
Walgreen Co (WAG)	37,73	-0,03	-0,08	38,07	30,18	38,7
Wal-Mart Stores (WMT)	53,29	0,04	0,08	61,31	50,50	226,1
Wash Mutual Inc (WM)	39,40	-0,25	-0,63	46,85	36,80	34,4
Wells Fargo & Co (WFC)	59,72	0,45	0,76	59,86	49,69	100,8
Wyeth (WYE)	38,32	0,20	0,58	48,32	33,50	51,1
Yahoo Inc (YHOO)	29,64	0,18	0,61	36,51	16,95	40,3
3m Co (MMM)	84,22	0,28	0,33	90,29	68,16	65,9
Liste des 100 sociétés inscrites sur les marchés américains ayant la plus forte valeur boursière. La liste est révisée à chaque trimestre. / MMS : Milliards de dollars US						

MOT MYSTÈRE

AMOUR - Un mot de 9 lettres

N O C R A G E S A T X E R O S
H E R A E E I R E H C U I R F
Y N S I L N B G B R O N Z E S
M F U S L O R A O R E P R I S
E A N O Y U U V T L M U B E E
N N I N D L I I E S O U R E D
M T R E I D U P E R R V A R U
R U O D A P M O P R E T R E I
R E S V T U O H C L S I E M R
E L I O T U E S I B T R C I E
I D E M R E Y X A E E H R A E
P O R O A R I G N P L L U L S
A I E N I R U D U O H T L I T
P G E N T E R R E I E I S E A
G T X E S E E V E L F I R A M

- ACIER
AIMER
AMIE
ANET
ATTRAIS
AUTEL
BAGUE
BELLE
BRONZE
BRU
CHERIE
CHLOE
CHOU
CUIR
DAVID
- DIVORCE
DOIGT
EBATS
ELIXIR
ENFANT
EPRIS
EROS
EVE
EXTASE
FERU
FILLE
GARCON
GENOU
GIGOLO
HERA
- HYMEN
IDYLLE
ISEUT
ISIS
LEVRES
LIT
MARI
MERE
NOM
ORESTE
ORPHEE
OUI
PAPIER
PERE
POMPADOUR
- PRETRE
PURE
RAISON
REPUDIER
ROMEO
ROSIERE
RUBIS
SAPHIR
SEDUIRE
SYRIXN
TENDRE
TOILE
ULYSSE
UNIR

Solution du dernier problème : FACADE

08/09/2004

11785

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

Thème: Citation de Jean de La Fontaine
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

PH1144

P	A	R	L	E	S	C	A	O	D	E	S	T	S
O	N	E	S	A	E	L							

08-09-2004

Solution du dernier numéro : Un dissident en essence est un décédant en puissance.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

8 septembre 2004

Q7268

HORIZONTALEMENT

- Duperie.
- Argon - N'ont pas la peau blanche.
- Exposée à feu vif - Comme les doigts et les orteils ensemble.
- Liquide visqueux, de goût amer - Se dit d'un vin blanc très acide.
- Chef - Elle tombe - Patronne.
- Au-delà de - Grains de beauté.
- S'inscrire en faux - Contribution.
- Inflammation.
- Enveloppée - Religieux.
- À la main du samnite - Prêtre.
- Pousser un cri sourd et prolongé - Ont cours en Moldavie.
- Pénible à supporter - Faire renaître.

- Convention établie par la morale - N'as pas toujours de trottoirs.
- Dans le Pas-de-Calais - Être dans les nuages.
- Parfois en barre - Qui cherche sa route - Du verbe aller.
- Désolée - Pacotille.
- Entre un coucher et un lever - Qui a rapport à la parole.
- Acide désoxyribonucléique - Italien.
- Dommage occasionné par un phénomène violent - Plus à l'aise dans l'eau que sur terre.
- Le soleil s'y lève - Obstiné.

SOLUTION AU PROCHAIN

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	I	P	O	U	I	L	L	E		V
2	A	I	M	E		E	R	E	I	N	T	E
3	R	A	P	E	P	E	L	E	R		N	U
4	D		A	I	D	E		O	E	U	F	S
5	E	P	I	N	E		E	T	U	I		I
6	A	I	R		N	O	M		R	E	N	E
7	U	S	E	R		H	U	E	E		E	
8	T		E	T	E		S	K	I	F	F	
9	M	A	R	G	E		S	T	A	L	L	E
10	E	C	A	I	L	L	E	R		O	I	L
11	R	H	I	N		E	X	A	L	T	E	E
12	S	E	L	A	C	I	E	N		E	R	E

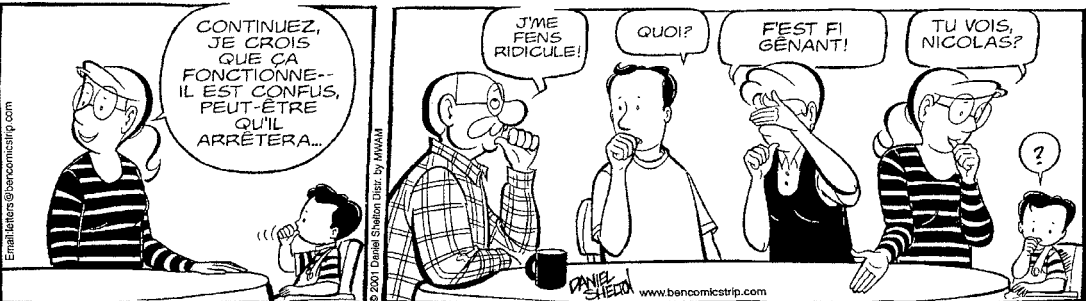
Q7227

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- Palais d'un chef, en Afrique du Nord - Deux points juxtaposés.
- Peut être funèbre - Organisation des pays exportateurs de pétrole.
- Avant nous - Exigence intellectuelle.
- Pas bien raisonnable - Qui navigue sur lest.

BEN



LA DÉVEINE



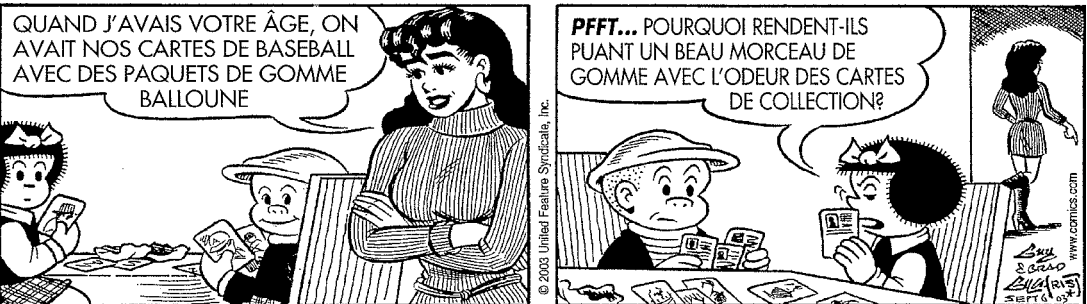
FRANK ET ERNEST



PEANUTS



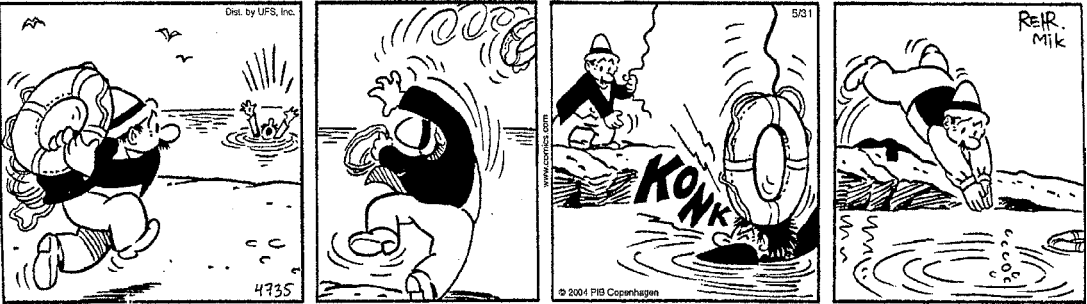
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



L'ARGENT DU MONDE -1 de Jean-Jacques Pelletier

- 137 -

– Bien entendu, vous serez informé quotidiennement des progrès réalisés par Claudia. Et lorsque nous serons en mesure de passer à l'action, vous ne serez pas tenu à l'écart. Mais, pour le moment, vous êtes plus utile ici. Et moins vulnérable... Est-ce que je peux compter sur vous?

– D'accord. Mais si...

– Promis.

F se tourna vers Blunt.

– Il y a une chose dont nous n'avons pas encore parlé, dit-elle: Hope Fund Management. Vous avez du nouveau?

– Il n'y a pas eu d'autres virements de fonds. Selon Poitras, c'est une boîte qui a une excellente réputation.

– Du côté des gestionnaires, vous avez trouvé quelque chose?

– Il y a leur vice-président, qui s'est coupé une main en pleine nuit dans son garage. Un accident.

– Pardon?

– Il a voulu faire du bricolage après avoir vidé une bouteille de scotch!

– Si c'est ça une compagnie qui a une bonne réputation!

– Celui qui m'intéresse le plus, c'est leur nouveau gestionnaire, Claude Brochet. Il vient tout juste d'arriver.

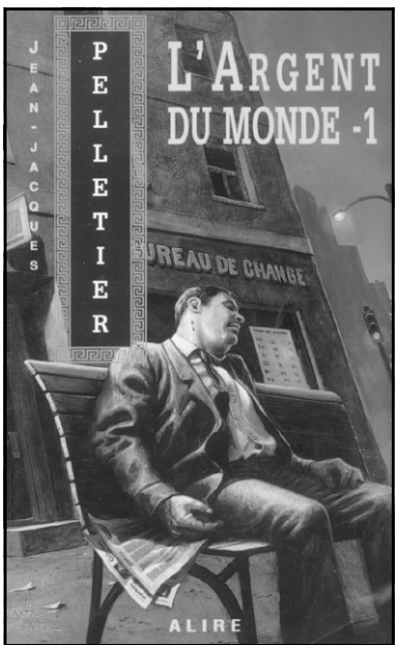
– Vous pensez qu'il peut y avoir un lien avec l'arrivée des fonds?

– On ne perd rien à regarder.

TOKYO, 8 H 11

Tatsuo Ishida aimait beaucoup les énigmes. Adeptes du bouddhisme zen, il méditait au moins une heure par jour sur des koans. Cependant, il n'appréciait pas que les énigmes envahissent le domaine de ses affaires.

Il lut le quatrième message avec un mélange d'agacement et de curiosité.



En vous unissant, vous pouvez contrôler, et donc civiliser, la face obscure de la planète. Pour cela, il faudra que vous vous parliez.

Certains d'entre vous le font déjà à l'occasion d'alliances ponctuelles, pour certaines opérations. D'autres ont pris contact plus récemment les uns avec les autres, à la suite de ces messages. Je vous propose de généraliser cette coopération et de l'institutionnaliser.

Pour vous démontrer ma bonne volonté, ainsi que les avantages éventuels d'une collaboration entre vous tous, je vous envoie à chacun le nom de trois informateurs policiers infiltrés à différents niveaux dans vos organisations.

Des renseignements plus précis suivront sous peu.

Ishida lut les trois noms inscrits à la main qui faisaient suite au message. Celui d'un de ses plus fidèles lieutenants y figurait.

Ou bien l'information était vraie, et alors le mystérieux expéditeur lui avait rendu un service inestimable, ou bien c'était une opération de désinformation particulièrement perverse.

Il décida d'en parler à Wang Chung Ho.

TRIMESTRE 2

LA DANSEUSE QUI TUE

On peut remplacer l'argent par l'illusion de l'argent. Il s'agit alors soit de procurer cette illusion à la personne cible, en lui permettant de vivre pendant certaines périodes comme si elle en avait, soit de lui permettre de donner cette illusion aux autres.

La première façon de faire est la plus économique. Il suffit d'inviter plus ou moins régulièrement la personne ciblée à participer à des activités, à rencontrer des gens, à évoluer dans un milieu auquel, normalement, elle n'aurait pas les moyens d'accéder.

Cette méthode est souvent utilisée pour manipuler les journalistes ou d'autres catégories de gens dont il importe de préserver, particulièrement à leurs propres yeux, une illusion d'autonomie.

Leonidas Fogg, *Pour une gestion rationnelle de la manipulation*, 2-Acheter la docilité.

À SUIVRE



Les Éditions Alire inc.
www.alire.com

© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier

ROMAN085E

Offres d'emploi

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

Collins

Le plus grand fournisseur industriel dans le domaine de chaussures de sécurité recherche un **REPRÉSENTANT DES VENTES UNITÉ MOBILE** pour la région de Montréal

Le (la) candidat(e) doit être **dynamique, travailleur(e), professionnel(le), et avoir aptitude pour la vente.** Permis de conduire classe 3+ obligatoire, mais peut être obtenu après l'embauche. Nous offrons une commission attrayante.

Envoyer c.v. à R.H. : 514-526-1450

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

SECRÉTAIRE ET HYGIÉNISTE

Équipe professionnelle à Saint-Sauveur recherche activement deux « perles rares » pour combler un besoin grandissant au secrétariat et en hygiène dentaire.

Temps plein et permanent, 4 jours/semaine. Avantages sociaux, ambiance chaleureuse et stimulante.

Si vous êtes qualifiée, enthousiaste, à la recherche de nouveaux défis et que votre expérience clinique est considérable, vous êtes peut-être celle que nous recherchons.

Contactez Madame Sylvie Boudalais au (514) 608-0041

CLINIQUE DENTAIRE au centre du Plateau Mont-Royal, à la recherche d'une Hygiéniste

Passionnée, excellente attitude. Horaire de jour, 4 jours / sem. Envoyez votre CV à :

(514) 521-3582
Ou appelez M. Malek (514) 804-5531

CLINIQUE physio à Montréal cherche thérapeute. Fax: 728-1503, 514-728-6511

HYGIÉNISTE DENTAIRE Temps plein ou partiel, immédiat. A Lorraine. FAX: 450-621-1356 ou TEL.: 450-621-6790 poste 1 demander Chantal.

HYGIÉNISTE dentaire, travail à temps plein (lun. au jeu), pour traiter une équipe dynamique dans un milieu agréable. Fax: C.V. 514-336-7538

HYGIÉNISTE dentaire au centre-ville de Montréal. 514-875-5000

HYGIÉNISTE DENTAIRE bilingue, 2 jours/semaine. Bureau Centre-Ville. Bon salaire. Tél.: 514-875-7971 ou fax: C.V. 514-875-5205

INFIRMIER(ÈRES) auxiliaires pour C.H.S.D.L. Acceptons toutes disponibilités. Urgent. 514-323-0415.

INFIRMIER(ÈRE) et infirmier (ère) auxiliaire, poste de soir, 3 quinzaine + sur appel, rés. de personnes âgées autonomes à Mt. Tél.: 514-237-2002, Fax: 514-287-9616

INFIRMIÈRE pour clinique de chirurgie esthétique privée, clientèle de haut niveau. 40 heures de travail par semaine, expérience en salle d'opération un atout, parfaitement bilingue. Envoyez votre CV à: 514-932-6083 R 306

LE COLLÈGE CDI est présentement à la recherche d'enseignant(e)s et moniteur de stage MEMBRE DE L'OIIQ pour le programme de soins infirmiers. Les candidats doivent être bilingues, avoir une expérience en communication; 3 ans d'expérience.

Contactez : Nicole Kelly, 514-849-4375 poste 3404

MÉDICLUB clinique médicale au Sanctuaire. **INFIRMIÈRES** demandées membres de l'OIIQ pour

PHYSIOTHERAPEUTE pour clinique sur la Rive-Nord. Poste permanent, 40 heures de travail par semaine, salaire plein, salaire partiel, formation continue, payée à 50 %, plan d'assurance collective, de REER. Demande traitée en toute confidentialité. Contacter M. Alain Racine au 514-383-8389

CLINIQUE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE Horaire de jour, sur semaine seulement. Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de: NICOLE HURTUBISE, courriel hurtubise@cliniquemedicub.com ou cliquemedicub.com au 514-739-6773

RECEPTIONNISTE et vendeuse, bilingue, capable de communiquer avec les clients, connaissances d'ordinateur. 514-271-2164.

SECRÉTAIRE - RECEPTIONNISTE Parfaitement bilingue pour prise d'appels (système Meridian). Très bon salaire et assurance groupe. CV par fax: 514-329-4811

SECRÉTAIRE à Laval, 2 jours/semaine, horaire variable, informaticienne. Envoyez c.v. à : 450-622-9177

SECRÉTAIRE COMPTABLE pour gestion de condominiums de prestige, connaissance du logiciel Homem. Bilinguisme oral et écrit. 3 jours/semaine. Envoyer CV par fax 514-843-8221.

SECRÉTAIRE de notaire avec exp. Rosemont. Pro-Cardex un atout. Fax CV 514-729-0170

SECRÉTAIRE JURIDIQUE Notaires du centre-ville, minimum 2 ans d'expérience, bilingue. Envoyer CV par fax 514-875-5647

SECRÉTAIRE JURIDIQUE Bureau d'avocats - Centre-ville - Travail varié intéressant - 40 hrs/sem. à discuter. - Envoyez votre CV à : 514-844-5927.

SECRÉTAIRE MÉDICALE diplômée, expérience en clinique de physiothérapie. Connaissance dictaphone et informatique. 3 jours/semaine. M. Ft. Fax: C.V. 514-337-2539.

SECRÉTAIRES JURIDIQUES - Valeurs mobilières - Travail Commercial - Litige - Contentieux - Réservations - Traduction - Vous êtes excellente en gestion, dynamique et professionnelle. Faites-nous part de vos lettres d'introduction. Excellents avantages sociaux!

MÉLANIE TREMBLAY SIMON PERSONNEL **TÉL: (514) 485-6800 #225** melanie@jobsimon.com

COLLÈGE PRIVÉ recherche professeurs de sciences humaines. Niveau secondaire 1 et 2, avec expérience. Fax: C.V. : (450) 679-9921

ENSEIGNANT(VE) Pré-maternelle/La. Parfaitement bilingue, temps plein. postescolaire@yahoo.ca

310 BUREAUX

MADELEINE MARTEL INC.

RECEPTIONNISTE et service aux candidats (3 jours / semaine)

Notre entreprise, Les services de placement Madeleine Martel inc. recherche une réceptionniste expérimentée en bureau-que.

DESCRIPTION DE TÂCHES:

- Répondre au téléphone et acheminer les appels
- Accueillir les clients et les candidats
- Corriger les tests et saisir des données
- Gérer la réception des télécopies et des courriels
- Autres tâches ci-dessus

EXIGENCES:

- Minimum 3 ans d'expérience à la réception
- Bilinguisme parlé et écrit
- Connaissance MS Office

PROFIL RECHERCHÉ:

- Facilité d'apprentissage de logiciels
- Une personne discrète, diplomate, possédant tact et entente
- Capacité à travailler sous pression

Faire parvenir votre curriculum vitae à Madeleine Martel par télécopieur au : **TÉLÉC: (514) 288-2264** ou par courriel à: madeleine@madeleinemartel-inc.ca

310 BUREAUX

SECRÉTAIRE COMPTABLE

Avec expérience recherchée. Pour une compagnie de construction de la région de Montréal. Références nécessaires. Envoyer c.v. à : La Presse Réf. 2181, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

317 SECTEUR AUTOMOBILE

TMS Maître des camions Ltée BOUCHERVILLE

!! Attention Représentants !!

Nous sommes une cie qui œuvre dans la réparation de camions lourds et remorques. Rechercheurs représentants qui sauraient nous apporter de nouveaux clients et maintenir les bonnes relations avec ceux que nous avons déjà. Les personnes recherchées devront être dynamiques, motivées, fonceuses et bilingues. Salaire et avantages sociaux à discuter.

Faire parvenir votre CV par fax à l'attention de Mike Houle, 514-631-6658

317 SECTEUR AUTOMOBILE

SILVER STAR MERCEDES-BENZ is looking for a serious, full time internet manager with experience in the internet field. Contact Karyne, 514-735-0840 ou par fax 514-735-3081

SILVER STAR MERCEDES-BENZ is looking for a serious, full time internet manager with experience in the internet field. Contact Karyne, 514-735-0840 ou par fax 514-735-3081

TECHNICIEN(NE) COMPTABLE 3 ans et plus d'expérience en comptabilité, payable, conciliation, analyse, rapports. Personne autonome et débrouillarde. Plus et/ou Excel, bilinguisme C.V. par fax (514) 493-0877. Email: nour@pcacal.com

313 INFORMATIQUE

MicroBytes, technicien(ne) et représentant(e), temps plein, bilingue. Envoyez votre CV à: 514-426-3455

319 VENTE, COMMERCE

AGENT(VE) de location, avec exp., pour édifice en hauteur, faxer CV au 514-624-8516.

AGENTS DE SONDAGES BILINGUES

BESOIN URGENT

Postes à temps partiel le soir 19 h / sem. min. Bilinguisme obligatoire

Faites parvenir C.V. Saine Marketing Michelle Pelletier **Tél. 514 931-8236** Fax 514 931-5720 mpelletier@sainemarketing.com R 310

LUNETTERIE cherche gérant(e) d'expérience. Bonnes conditions. Temps plein. Centre-ville. Contactez Mike ou Harry 514-849-1433, 514-571-1967

RECHERCHE représentant(e) en système de sécurité résidentiel et commercial. Faxer CV au 514-990-7763

REPRÉSENTANT(ES) pour location d'appartements ayant le sens de l'organisation, dynamique, expérience avec la publique. Envoyer c.v. à : raphael@videotron.ca ou fax 514-281-1217

BUREAU DE NOTAIRES de l'Est de Mt. Recherche secrétaire avec ou sans exp., poste disponible imm. Faire parvenir CV par fax 514-640-3135.

PERSONNE, pour location d'appartements ayant le sens de l'organisation, dynamique, expérience avec la publique. Envoyer c.v. à : raphael@videotron.ca ou fax 514-281-1217

PROPOSÉ(ES) à la paie

Important groupe de restaurants dont le siège social est au centre-ville de Montréal recherche un(e) candidat(e) pour s'occuper de tout l'aspect de traitement de la paie pour son réseau. Le candidat(e) doit être bilingue, avoir une connaissance sommaire de la loi des normes du travail, avoir déjà transigé avec un système de paie externe, connaître les bases de protection d'assurances et maîtriser les logiciels informatiques de base conom. Salaire intéressant et opportunité de croître à l'intérieur d'une organisation dynamique. C.V. au : directeur de l'administration télécopieur 514-935-2379 ou par courriel à : mpepin@3rdfloor.ca

RECEPTIONNISTE et vendeuse, bilingue, capable de communiquer avec les clients, connaissances d'ordinateur. 514-271-2164.

SECRÉTAIRE - RECEPTIONNISTE Parfaitement bilingue pour prise d'appels (système Meridian). Très bon salaire et assurance groupe. CV par fax: 514-329-4811

SECRÉTAIRE à Laval, 2 jours/semaine, horaire variable, informaticienne. Envoyez c.v. à : 450-622-9177

SECRÉTAIRE COMPTABLE pour gestion de condominiums de prestige, connaissance du logiciel Homem. Bilinguisme oral et écrit. 3 jours/semaine. Envoyer CV par fax 514-843-8221.

SECRÉTAIRE de notaire avec exp. Rosemont. Pro-Cardex un atout. Fax CV 514-729-0170

SECRÉTAIRE JURIDIQUE Notaires du centre-ville, minimum 2 ans d'expérience, bilingue. Envoyer CV par fax 514-875-5647

SECRÉTAIRE JURIDIQUE Bureau d'avocats - Centre-ville - Travail varié intéressant - 40 hrs/sem. à discuter. - Envoyez votre CV à : 514-844-5927.

SECRÉTAIRE MÉDICALE diplômée, expérience en clinique de physiothérapie. Connaissance dictaphone et informatique. 3 jours/semaine. M. Ft. Fax: C.V. 514-337-2539.

SECRÉTAIRES JURIDIQUES - Valeurs mobilières - Travail Commercial - Litige - Contentieux - Réservations - Traduction - Vous êtes excellente en gestion, dynamique et professionnelle. Faites-nous part de vos lettres d'introduction. Excellents avantages sociaux!

MÉLANIE TREMBLAY SIMON PERSONNEL **TÉL: (514) 485-6800 #225** melanie@jobsimon.com

COLLÈGE PRIVÉ recherche professeurs de sciences humaines. Niveau secondaire 1 et 2, avec expérience. Fax: C.V. : (450) 679-9921

ENSEIGNANT(VE) Pré-maternelle/La. Parfaitement bilingue, temps plein. postescolaire@yahoo.ca

322 HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

RESTAURANT LE MAS DES OLIVIERS centre-ville cherche cuisinier(e) temps plein, de soir, 5 ans d'exp. Tél. 514-861-6733 Fax 514-861-7838 R 322

RIVE-NORD Recherche - Responsable d'épicerie de nuit (gros volume). Bon salaire, avantages sociaux. - Commis épicerie, temps plein de nuit. Envoyer CV: CP 43057, 1859 René Laennec, Succ. Villamont, Vimont, Laval H7M 6A1

SERVEUR d'exp., Salon Exécutif VIP, Centre-ville, lun. au ven., temps partiel/plein. **Fax: CV 514-394-8145**

SERVEUSE-BARMAID Belle présentation, resto Centre-ville, lun. au ven. 514-866-1537

326 CONSTRUCTION

Opportunité d'emploi

Surintendant(e) recherché(e) Compagnie de construction (résidentiel) à Montréal, projet de 10 étages et plus, 10 à 15 ans d'expérience, diplôme d'études collégiales ou équivalent, esprit analytique, "leadership" efficace, français écrit et parlé, anglais un atout. Salaire concurrentiel. CV au (514) 842-7387

327 COIFFURE ESTHÉTIQUE

PHARMACIE UNIPRIX Recherche chef cosmétique à temps plein avec expérience. Faire parvenir votre c.v. par fax au 514-721-7492 par la poste: 3388 Belanger est, Mt H1T 1E3 a/s: Mme Monique Ganley

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

MANUFACTURIER de vêtements de lingerie de nuit recherche personne expérimentée dans la gradation manuelle de patrons et le marquage des coupes de production. CV par fax à M. Albert : 514-387-9596

329 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

LONGUEUIL, couple résident, expérience, références exigées. 450-677-1940

VERDUN, 120 app. béton, bord fleuri, temps plein, résident, réf. 3/4 + salaire. 514-768-0360

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

AIDE ménagère/gardiennne. Rue Sherbrooke ouest. 5 jrs/sem, 12h à 18h. Entretien ménage général. Supervision 21 autres (11 et 14 ans) de 18h à 18h. Vulture. 514-878-5866.

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

CONCIERGE: couple bilingue, pour centre-ville, 50 logs; connaissances des réparations diverses; expérience et références requises. App., salaire, planification, possibilité de vendre. 9, 17 h: 514-683-7383

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

CONCIERGE bilingue non résident, pour condominium de luxe, centre-ville. Envoyer CV: 514-871-4844, pour 658

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

CONCIERGE résident, Outremont, temps partiel, références, 514-984-1448

COUPLE CONCIERGE **RÉSIDENT, BILINGUE** partage des fonctions, entretien, réparations, location. Bonne rémunération + app. et garage. C.V. fax 514-648-0573

COUPLE DE CONCIERGE ou concierge seul résident pour immeuble résidentiel au centre-ville, l'expérience et réf. exigées. 3/4 + salaire. 514-886-2128.

COUPLE résident (retraité souhaitable), St-Lambert. 38 logements. 450-672-8140

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI Programme de 3 semaines financé par Emploi-Québec découvrir les emplois cachés, CV, entrevue d'embauche, etc... (support logistique: annuaires spécialisés, photocopieur, télécopieur, ordinateur, internet). Service gratuit

TRAVAIL SANS FRONTIÈRES 514-499-0606 R 348

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692 - 450-646-2226

WOW! L'indienne blonde veut riche-ssud. 450-474-4626

ENVIE d'une transsexuelle? Sexy, délicieuse, 514-527-2926

BELLE transsexuelle blonde, gros buste, 514-529-2025

DAVID, beau jeune homme 5 p-18, 135 lb, 514-529-1073.

Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

GMC Sierra 3500 SLE 2X6 2003, King cab, V8, 514-831-3598



Décès, prières, remerciements

900



PÉLADEAU, Jean-Pierre
1918 - 2004

À l'hôpital Sacré-Cœur, le 4 septembre, est décédé notre pappy adoré. Il laisse dans la peine sa femme Gisèle, ses filles Carole, Josée (Gary McLean), Elizabeth (Martin Lebeau), ses petits-fils Hans, Marc-Henri et Charles qui lui procuraient beaucoup de bonheur, ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Fondateur de Bois Péladeau, dernier survivant de sa famille, une force de la vie, protecteur, loyal à sa famille et ses amis, généreux, aidant, courageux, un cœur de lion devenu sage. Malgré ses 85 ans, il voyait tout avec des yeux d'enfant. Pappy ce repos tu l'as bien mérité. Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut, tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.

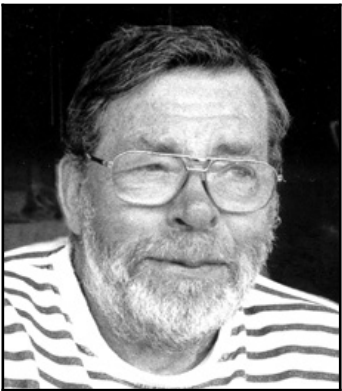
La famille vous accueillera au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

1111, ave Laurier O., Outremont
www.memoria.ca 514 277.7778

les jeudi 9 septembre de 17 h à 22 h et vendredi 10 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu samedi à 10 h à l'église St-Viateur, rue Laurier, à Outremont.
Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'hôpital Sacré-Cœur.



DUMONT, Jean
1927 - 2004

À Ste-Clotilde, le 31 août 2004, à l'âge de 77 ans, est décédé Jean Dumont, journaliste et critique d'art, conjoint de feu Denise Bouchard. Il laisse dans le deuil Mariloup et Sébastien, sa fille Anne, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.
La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgje.com

Heures de visites: samedi de 13 heures à 17 heures.

FERLAND, Marcel

1928 - 2004

À Laval, le 3 septembre 2004, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Marcel Ferland, époux de madame Jacqueline Drouin Ferland. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Ginette Kochenburger), France (Mario Genest), Line (Etienne Paquette), ses petits-enfants Pierre Jr (Linda), Pascal, Valérie (Marc-André), Marc-André (Mélicissa), Annick, Julie, Stéphanie et son arrière petit-fils Cédrick, ses sœurs Léontine, feu Janette, Madeleine et son frère feu Charles-Albert, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille vous recevra au:

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 10 septembre 2004 de 15 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 septembre 2004 à 11 h en l'église St-Vincent-de-Paul, 5443 boul. Lévesque Est. Des dons à la Fondation de l'hôpital St-Luc seraient appréciés.



FISCHER, Yvette

Le 4 septembre, au premier jour de sa quatre-vingt-dixième année, Yvette Fischer, née Chevrier, a rejoint son époux, Paul. Elle laisse dans le deuil ses deux fils, Robert (Joanne), d'Ottawa et Michel (Danielle), de Vaudreuil sur le Lac.
Elle laisse aussi ses petits-enfants Glenn, Leanne, Laurence et Charles de même que ses arrière-petits-enfants, Jamie, Joshua et Jackson.

Bien qu'ayant perdu sa mémoire au fil des ans, Yvette resta jusqu'à la fin ce qu'elle fut toute sa vie, attentionnée et animée de la joie de vivre. Ce sera là son plus bel héritage. Elle laisse un grand vide dans le cœur de tous ceux qui l'ont aimée.
Un service commémoratif aura lieu à la chapelle du

Perley and Rideau

Veterans Health Centre, Ottawa

le 8 septembre à 11 h.

Des dons au Perley and Rideau Veterans Health Centre seraient appréciés.

L'inhumation des cendres aura lieu vendredi le 17 septembre à 11 h 15 au cimetière Notre-Dame des Neiges.



LACOMBE, Thérèse (née Veilleux)
1924 - 2004

À St-Basile-Le-Grand, le 6 septembre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée madame Thérèse Veilleux, épouse de monsieur Marcellin Lacombe. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Louise), Nicole (Hector), Francine (Robert) et Sylvie (Marc-André), ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, son frère et sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que ses neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances au:

Salon funéraire

Maurice Demers

231, boul. Laurier, Beloeil

Tél.: (450) 467-4780 - Téléc.: (450) 467-9468

Courriel: salon.demers@sympatico.ca

le jeudi 9 septembre 2004, de 10 à 11 heures. Une liturgie de la parole sera célébrée dès 11 heures à la chapelle du salon. Des dons à la Société Alzheimer Rive-Sud seraient appréciés.

LALIBERTÉ, Yvette (née Maheu)

1926 - 2004

À Montréal, le 6 septembre 2004, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Yvette Maheu-Laliberté, épouse de M. Fernand Laliberté. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Serge et Manon, son petit-fils Johathan Laliberté, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Une liturgie de la Parole sera célébrée en présence des cendres en la chapelle du

Alfred Dallaire

MEMORIA

Le Mausolée Saint-Martin

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 11 septembre à 16 h 30. La famille accueillera parents et amis à la chapelle du mausolée dès 14 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

LAROCQUE (née Simard), Irène

1924 - 2004

De Longueuil, native de St-Lambert, le 7 septembre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Irène Simard, épouse de feu M. Louis Larocque, travailleuse sociale professionnelle, membre de l'Ordre des Franciscains dans le monde. Elle laisse dans le deuil son frère Roch (Odette), sa sœur Thérèse, son beau-fils Gilles Larocque (Diane), ses neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces, ainsi que de nombreux amis. Les funérailles en présence des cendres seront célébrées le samedi 11 septembre à 11 h en l'église St-Lambert, 41 rue Lorne, et de là au cimetière de St-Lambert. La famille recevra les condoléances samedi dès 10 h à l'église. Un don à la Société de recherche du cancer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles à l'église.

La Maison Darche

Réseau Dignité

LEBLOND DE BRUMATH MAYOR, Mary

1918 - 2004

À Montréal, le 6 septembre 2004, à l'âge de 86 ans, est décédée Mary Mayor, épouse de feu Jacques Leblond De Brumath. Elle laisse dans le deuil son fils Claude (Annette Beshwaty), ses petits-enfants: Vincent, Annie, Suzanne, ses neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu le vendredi 10 septembre, à 11 h, en l'église St-Bonaventure et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 10 h à l'église.

Direction T. Sansregret

LEMOYNE (née Perron), Jacqueline

1942 - 2004

À Montréal, le 3 septembre 2004, à l'âge de 61 ans, est décédée Jacqueline Perron, épouse de Pierre-Paul Lemoine. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Brigitte (Abdou), sa sœur Lise (Pierre), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces (mention spéciale Michaël, Annik et Gérard) et autres parents et ami(e)s. Exposée au salon.

Alfred Dallaire

MEMORIA

1120, Jean-Talon Est, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 11 septembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Une cérémonie liturgique aura lieu en chapelle à 20 h 30. Un merci particulier à Pierrette Huard et Marie-Eve Landriaud de l'entraide Ville-Marie pour leur dévouement. Des dons à l'entraide Ville-Marie ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



MAROIS (St-Onge), Claudette
1941 - 2004

C'est avec un énorme chagrin que nous vous annonçons le décès de Claudette Marois (St-Onge), à l'âge de 62 ans. Elle laisse de tendres souvenirs à son époux Robert, sa fille Chantal, son gendre Yves, ses deux petits amours Antoine et Charles, ses frères Jean (Lise) et Robert, ainsi qu'à toute sa famille. Nous recevrons vos condoléances au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.

Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges

Montréal, Québec

Tél.: 514-342-8000

Les funérailles auront lieu le samedi 11 septembre 2004 à 15 h 30, en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges. Heures des visites: vendredi 10 septembre de 10 h à 22 h et samedi 11 septembre de 10 h à 15 h 30. Au lieu de fleurs, un don à l'Institut de cardiologie de Montréal serait apprécié.

Mc NICHOLL, Bernard (Bernie)

À St-Hippolyte le 4 septembre 2004, est décédé paisiblement, après un long combat contre le cancer, M. Bernard Mc Nicholl, époux de Beverly Tarrant. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Wayne (Ramona) et Bryan (Debbie), ses petites-filles Alandra, Tara et Kelly, sa soeur Ruby Hicks, son neveu Kevin, ainsi que de nombreux amis(es). La famille recevra les condoléances le vendredi 10 septembre dès midi au

Salon funéraire Guay inc.

955, rue Grignon, Ste-Adèle

Une réunion de prières suivra au salon à 14 h. Sincères remerciements au personnel du 8e étage de l'hôpital Royal Victoria pour les bons soins prodigués. Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation de l'hôpital Royal Victoria seraient appréciés.

MILLETTE, Andrée (née Bédard)

1912-2004

À Rosemère et anciennement de Montréal, le 30 août 2004, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Andrée Bédard, épouse de feu M. Gérard Millette. Elle laisse dans le deuil son fils Carl, son frère Pierre (Marthe Lajoie), sa sœur Suzanne, ses neveux et nièces, Francine, Pierre, Lise et Robert ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 11 septembre dès 14 h au

Complexe funéraire Guay inc.

418, boul. Labelle (angle auto 640)

Rosemère

Une réunion de prières suivra ce samedi à 16 h. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

RICHARD, Pierre

1964 - 2004

Natif de Ste-Anne-de-Bellevue, le 3 septembre 2004, à l'âge de 40 ans, est décédé tragiquement à St-Lazare M. Pierre Richard. Il laisse dans le deuil ses parents Roland et Dorothy, son frère Jean-Marc (Caroline), sa nièce Kayla, ses tantes Hélène, Rita et Claire, son oncle Rosaire ainsi que autres parents et amis.
La famille recevra les condoléances le jeudi 9 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h ainsi que le vendredi 10 septembre dès 10 h au salon



YVES LÉGARE inc.

Alfred Dallaire

(514) 595-1500

107, rue Sainte-Anne

Sainte-Anne-de-Bellevue

Les funérailles auront lieu le vendredi 10 septembre à 14 h, en l'église Ste-Anne-de-Bellevue, située au 1, rue de l'Eglise à Ste-Anne-de-Bellevue.

Il laissera un grand vide dans la vie de sa famille et de ses nombreux amis. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Général de Montréal seraient appréciés.

RIENDEAU, Yvon

1924 - 2004

À Montréal, le 6 septembre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Yvon Riendeau, époux de feu Simone Leduc. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Yvonne), Claude (July), Daniel (Suzanne), Michel (Suzanne) et Diane; ses petits-enfants et son arrière-petite-fille ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.

7388, boul. Viau, St-Léonard

Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le jeudi 9 septembre, à 20 heures et là au crématorium Magnus Poirier inc. Heures de visite: jeudi à compter de 17 h. Au lieu de fleurs, des dons au CLSC de Rosemont seraient appréciés.

SIMARD, Roger

À l'âge de 88 ans est décédé M. Roger Simard prêtre, fils de Emile Simard et Mathilde David. A fait son cours classique au Collège de l'Assomption, 1929 - 1937. Grand Séminaire de Montréal de 1937 à 1941. Ordination Sacerdotale à la cathédrale de Montréal par Mgr Joseph Charbonneau, 7 juin 1941. Grand Séminaire de Montréal. 5 années de théologie. Ecole normale Jacques-Cartier (Parc Lafontaine) 1942 - 1947. Vicaire à la paroisse Saint-Stanislas de Montréal, 1947 - 1962. Aumônier à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc (Montréal) 1962 - 1967. Curé de la paroisse Saint-Bruno (Vimont), 1967 - 1970. Curé de la paroisse Saint-Antoine-Marie-Claret 1970 - 1992. Il laisse dans le deuil ses frères, son beau-frère, ses belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu jeudi 9 septembre 04 à 11 h en l'église St-Antoine-Marie-Claret et de là au cimetière Repos St-François d'Assise.
La famille recevra les condoléances dès 10 h 30.

URGEL BOURGIE

SMITH, Lillian Mary (née Maher)

À l'Hôpital Général de Montréal, le dimanche 5 septembre 2004, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Mary Lillian Smith. Elle laisse dans le deuil ses enfants, leur conjoint et ses petits-enfants: Stephanie et Normand (Melissa et Nicholas), John (Shawn, Laura et Candice), William et Margaret (James et Andrea), Phyllis et Richard (Stephen et Lisa), Thomas et Francine (Andrew et David) ainsi que ses nombreux ami(es) du Carrefour Victoria et de la Maison Desaulniers à St-Lambert. Tous regretteront sa détermination, sa joie de vivre ainsi que sa grande considération.
La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges

Réseau Dignité

4525, chemin de la Côte-des-Neiges

Montréal, 514-342-8000

le mercredi 8 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 9 septembre à 11 h 30 en la chapelle du centre.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital Général de Montréal, 1650, Av. Cedar, Room E6 129, Montréal (Qc) H3G 1A4, tél.: (514) 934-8230, seraient appréciés.

La famille tient à remercier les infirmières et le personnel du 15e étage et de l'unité des soins palliatifs pour leur dévouement et leur gentillesse pendant la lutte de Mary contre le cancer. Un merci spécial au Dr Ahlgren et Catherine Meaney du département d'oncologie pour leur compassion et leur professionnalisme.

VENNE-MORIN, Jeanne-D'Arc

1920 - 2004

Au CHSLD Montcalm, foyer St-Jacques, le 5 septembre 2004, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Camille Morin, née Jeanne D'Arc Venne, demeurant à Ste-Marie-Salome.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jean, Michel (Louise Allie), Martine (Richard Rivest), Daniel (Lynda Lambert); ses petits-enfants: David-Olivier, Gabrielle, Camille, Charles, Félix, Alexis, Etienne, Vincent, Xavier et Rosanne; ses frères et sœurs, beau-frère et belles-sœurs: Jean-Marie Venne (feu Aline Payette), Claire Venne (feu Réal Bertrand), Alice Venne (feu Floribert Melançon), Orise Venne (feu Clément Migué), Paul Venne (Marie-Paule Desrosiers), Réjeanne Perreault (feu Rosaire Venne), Gaston Beaudoin (Denise Gaudet) et Mariette Michaud (feu Pierre Morin), plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le jeudi 9 septembre à compter de 19 heures et vendredi de 14 à 16 heures, à la résidence funéraire:

André Légaré

8, Venne

St-Jacques

où une liturgie de la parole aura lieu au salon. Inhumation au cimetière du même endroit.

VINET, Bernard

1907 - 2004

À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 6 septembre 2004, à l'âge de 96 ans, est décédé monsieur Bernard Vinet, époux de madame Jeannette Fournier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Claude (Jacqueline Lancot), Pierre (Carole Pelletier), Gilles (Ginette Charbonneau), ses petits-enfants Sylvain (Carole Mc Neil), Chantal (Pierre Vézina), Benoît, Sophie (Stéphane Pinet), Martin (Anick Dufour), Carolyne (Eric), ses arrière-petits-enfants Sébastien, Mathieu, Olivier Cédric, Samuel, Jessica, Francis, Sabrina, Maude et Noémie, ainsi que plusieurs parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 9 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 10 septembre à compter de 11 h, suivi des funérailles à l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, Laval, à 14 h. Inhumation à une date ultérieure au Repos St-François d'Assise, Montréal.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Madonna Di Piedigrotta pour l'aide obtenue. R.P.

EN MÉMOIRE DE



Vadim Schneider et Jaclyn Linetsky

C'est avec beaucoup d'amour que nous nous souvenons de vous, le souriant et aimant Vadim, la joyeuse et généreuse Jaclyn. Merci pour tout ce que vous nous avez appris et légué. Nos prières et pensées vous accompagnent, vous et vos familles. Vous nous manquez profondément.

In Memoriam,
de l'équipe de 15/Love





À la mémoire de...

REMERCIER CEUX QUI VOUS ONT SOUTENU LORS DE CETTE PEINE

SOULIGNER L'ANNIVERSAIRE DE DÉCÈS DE L'ÊTRE CHER

Publiez votre message dans la section « Décès et remerciements » de La Presse

514.285.6816

Du lundi au jeudi : 9 h 30 à 18 h 30 • Vendredi : 8 h 30 à 17 h 30
Samedi et dimanche : 14 h à 18 h

LA PRESSE La parution sur cyberpresse.ca est incluse dans le prix

[illegible]

C'est
MAINTENANT



Achetez à **24 999\$^Δ** ou louez à **219\$[†]**

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 3134 \$ ou échange équivalent. Option 0 \$ comptant également disponible.

- Moteur V6 de 210 chevaux • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur
- Ensemble service intensif (comprenant batterie de 750 ampères sans entretien, refroidisseur et plus) • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéroutillage
- Tapis protecteurs avant • Ensemble attelage de remorque • Différentiel autobloquant
- Ensemble pneus et tenue de route (incluant élargisseurs d'aile, pneus toutes saisons, roues de 16 po en aluminium) • Phares antibrouillards • Doublure de caisse • Lecteur de CD



Louez à **399\$[†]** par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4168 \$ ou échange équivalent.
Option 0 \$ comptant également disponible.
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Ou
AUCUN VERSEMENT MENSUEL
ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 2005
au financement à l'achat. (Certains
frais sont payables à la livraison).*

- Moteur HEMITM V8 de 5,7 L, 335 chevaux • Transmission automatique à 5 vitesses
- Climatiseur à l'avant et à l'arrière • Ensemble plaques de protection
- Ensemble attelage de remorque • Système antipatinage • Boîte de transfert à sélection électrique, 2 vitesses • Pneus tout terrain de 17 po • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Télédéverrouillage • Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Système de prévention du vol Sentry KeyTM



Louez à **289\$[†]** par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4 671\$ ou échange équivalent.
Option 0\$ comptant également disponible.
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Ou
AUCUN VERSEMENT MENSUEL
ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 2005
au financement à l'achat. (Certains
frais sont payables à la livraison.)⁴

- Moteur V6 PowerTech de 3,7 L • Transmission automatique à 4 vitesses
- Système 4 roues motrices en prise temporaire Command-Trac^{MD} • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Glaces à écran solaire, teinte foncée • Différentiel Trac-Lok • Ensemble sécurité (comprenant alarme antivol et couvre-bagages)



Achetez à **29 999\$^Δ** ou louez à **339\$[†]**

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 4 851\$ ou échange équivalent. Option 0\$ comptant également disponible.

- Moteur I-6 PowerTech de 4,0 L • Système 4 roues motrices Selec-Trac^{MD}
- Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Télédverrouillage • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Radio AM/FM avec lecteur de CD
- Roues de 16 po en aluminium de luxe • Système de prévention du vol Sentry Key^{MD}

FAITES VITE ! CAR L'ÉVÉNEMENT, C'EST MAINTENANT.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA.

